東莞永力電業有限公司 YUNG LI CO., LTD

Da Pu Industrial Zone, Gang Zi, Changping Town, Dong Guan City, Guangdong 523571 China.P.R.C

TEL:0769-83396797~8 FAX:0769-83396796

E-mail: sales@yung-li.com

Description: YP-23/YC-12

Customer: SIGNAL+POWER

Parts No.: P-2312-06B

Draw No.:

REVISION RECORD

1	
2	
3	
4	
5	

YUNG	G LI
CHECKED	PREPARED BY

CUSTOMER	APPROVED



















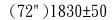


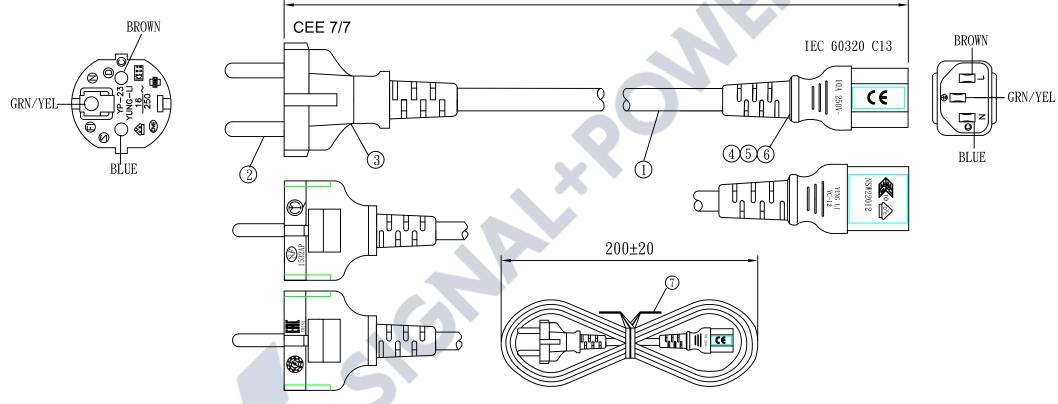






No advice if add any approval marks on this POWER CORD





NO.	SPECIFICATION	QTY	REMARK
1	H05VV-F 1.0/3G BLACK	1PC	
2	TER:98651 BLACK	1PC	
3	YP-23 PVC PLASTIC:50P BLACK	32g/PC	
4	YC-12 PVC PLASTIC:50P BLACK	18g/PC	
5	"U"TER: 97740BS-0	3PCS	
6	YC-12 INNER BODY	1PC	
7	MINI TIE:L=130mm BK	1PC	

	APPROVED		DATE			SICN	VAL+F		-D
TOLERANCE >0±0.30	CHECKED		DATE			SiGi	NALTE		
>1. 0±0. 50 >10. 0±1. 0	DRAWING BY	Huangfang	DATE	17.	8.18	CUSTOMER			
>20. 0 <u>±</u> 2. 0	TYPE	YP-23	/VC-1	9		P/N	P-2312	-06B	
Angle: ±1°	1111	11 20	/10 1	. 4		MATERIAL	P. V. C	UNIT	mm
-	DRAWING NO.	CY-V2004	1-01	REV	В	SCALE		•	

CEE 7/7 CHINA CHINA 34<u>±</u>1 10 ± 0.1 Ø4.8±0.06 6 min 36.5 ± 0.5 32 ± 0.5 $19\pm0.$ $3.5^{+0.3}_{-0.2}$ $\phi 10.5\pm 1$ φ12±1 16.5MIN $4^{+0.5}_{-0}$ 19±0.2 57.0±1.0 $32^{+0.5}_{-0}$ A_ 532AP DATE APPROVED YUNG LI CO., LTD TOLERANCE DATE CHECKED $>0\pm0.30$ $>1.0\pm0.50$ DATE CUSTOMER DRAWN >10.0±1.0 YP-23 TYPE >20.0±2.0 P/N Angle: MATERIAL UNIT P. V. C mm <u>+1</u>° DRAWING NO. D REV CY-P23V

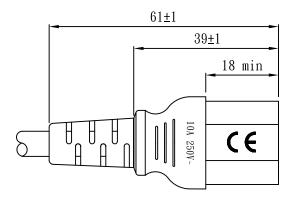
SCALE

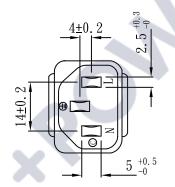
1:1

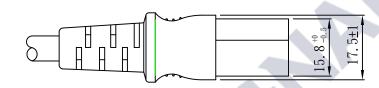
 \bigoplus

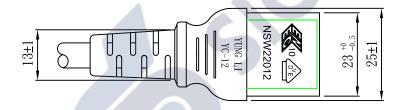
IEC 60320 C13











	APPROVED		DATE			VIINO	II ('O I	TD
TOLERANCE >0±0.30	CHECKED		DATE			YUNG	LIC	.U., I	ΔID
>1. 0±0. 50 >10. 0±1. 0	DRAWN	Huangfang	DATE	17. 8. 1	8	CUSTOMER			
>20.0±2.0 Angle:	TYPE	YC-12	ENE	C(CE))	P/N MATERIAL	P. V. C	UNIT	mm
±1	DRAWING NO.			REV	В	SCALE	1:1	•	

YUNG LI CO., LTD SPECIFICATION

Yung Li	Stylo	PVC FLEXIBLE CORDS	Document No
2012.7.18	Style	FVC PLEXIBLE CORDS	YL-V01004
Edition	Size	1105NW E 2C 10 2	Page
A	Size	H05VV-F 3G 1.0mm ²	1/2

1. Standard: IEC 60227 IEC 60228

2. Construction & Dimension

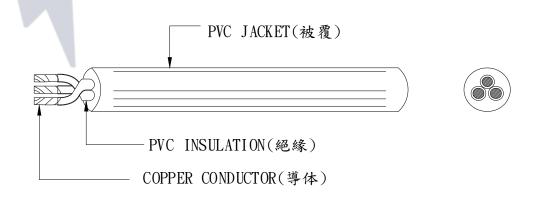
	Item		Specification
	Size		3G 1.0mm ²
Conductor	Material		Annealed Bare Copper
	Construct	ion	32/ § 0.202±0.005
	Material		PVC
	Minimum	Average Thickness	0.60mm
Insulation	Minimum	Thickness at any point	0.48mm
	Diameter		2.50 ± 0.10
	Identifica	tion	Blue,Brown,Yellow/Green
	Core Twi	st	3-Core
Core Assem	oly Filler		NA
	Assembly	Pair	NA
Taping	Mylar Foi	1	NA
Shielded	A1-Mylar	Foil	NA
Drain	Material		NA
Diam	Construct	ion	NA
	Material		NA
	Minimum	Average Thickness	0.8mm
Jacket	Minimum	Thickness at any point	0.58mm
	Overall D	iameter(Approx)	7.0± 0.15
	Color		Any Color
3 5 1 1			

Marking:

YUNG LI CO., LTD SPECIFICATION

Yung Li	Stylo	PVC FLEXIBLE COR	DC	Document No					
2012.7.18	Style	PVC FLEXIBLE COR	IDS	YLV01004					
Edition	Size	1105XX E 2C 1 0-	2	Page					
A	Size	H05VV-F 3G 1.0r	mm 2/2						
4.Electrical &	2 Physical Pr	roperties							
	Item			Specification					
Rating Voltag	ge		70°C 300	/500V					
Conductor re	sistance(AT	20°C)	19.5Ω/Kı	n MAX					
Insulation Re	esistance(AT	70°C)	0.010 M Ω	/Km Min					
Dielectric Str	ength		AC 2.0 KV / 15 min No Break						
Spark Test		T	5.0KV						
	Unaged	Tensile Strength	1.02 kgf/mm ² min						
		Elongation	150% Min						
Insulation	Aged	Tensile Strength	80~120% (80°C x168hrs)						
		Elongation	80~120%	(80°C x168hrs)					
	Loss of mas	s Test	2.0mg/cm	² (max)					
	Unaged	Tensile Strength	1.02 kgf/n	mm ² min					
	Chagea	Elongation	150% Mir	n					
Jacket	Aged	Tensile Strength	80~120%	(80°C x168hrs)					
	riged	Elongation	80~120%	(80°C x168hrs)					
Loss of mass Test		2.0mg/cm	² (max)						
Deformation	Test		70±4°C X	$X \text{ 1hr} \leq 50\%$					
Cold Bend To	est		-15°C x ⁴	4hr No Crack					
Heat Shock T	Test	7	150±2°C ≥	x 1hr No Crack					

Graph:



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS LICENCE

Yung-Li Co. Ltd.
Da Pu Industrial Zone
Chang Ping Town
523571 Dong Guan City
Guangdong
CHINA

ist berechtigt, für ihr Produkt / is authorized to use for their product

Stecker nicht wiederanschließbar Plug non-rewirable YP-23

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen / the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach / Tested and certified according to

DIN VDE 0620-1 (VDE 0620 Teil 1):2002-01

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle

Certification

Aktenzeichen: 1609800-1560-0002 / 15248

File ref.: Ausweis-Nr. 40003801

Blatt 1 *Page*

Licence No.

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleef and following pages

Offenbach, 2002-10-30

(letzte Änderung/updated 2003-12-09)



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt / Licence No. page 40003801

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Licence holder Yung-Li Co. Ltd., Da Pu Industrial Zone, Chang Ping Town, 523571 Dong Guan City, Guangdong, **CHINA**

Aktenzeichen / File ref. 1609800-1560-0002 / 15248 / F330 / E

letzte Änderung / updated Datum / Date 2003-12-09 2002-10-30

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40003801. This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Licence No. 40003801.

Stecker nicht wiederanschließbar Plug non-rewirable YP-23

Typ(en) / Type(s):

YP-23

Bemessungsspannung

Rated voltage

16 A

AC 250 V

Bemessungsstrom Rated current

Polzahi

Number of poles

Bauart / Kind of construction

Schutzart Degree of protection 2-polig mit zwei Schutzkontaktsystemen 2-pole with two earthing contact systems

Normblatt: DIN 49441-R2 standard sheet: DIN 49441-R2

nicht geschützt ordinary



OVE Austrian Electrotechnical Association

Eschenbachgasse 9 | 1010 Wien | Austria ZVR: 327279890 | www.ove.at

OVE Testing and Certification

Kahlenberger Str. 2A | 1190 Wien | Austria T +43 1 370 58 06 | puz@ove.at

Validity of ÖVE-Certificates can be checked at www.ove.at



Page 1 of 2

ÖVE-CERTIFICATE

including the entitlement to use the Austrian Safety Mark



Certificate No.: 21721-007-06 Valid from: 2019 04 30

until: 2021 04 30

The Austrian Electrotechnical Association (OVE) hereby grants the right to the company mentioned below to label the listed products with the Austrian Safety Mark.

Company: Yung Li Co. Ltd.

Da Pu Industrial Zone, Gang Zi, Chang Ping Town 523571 Dong Guan City, Guang Dong Province

China

Product: Non rewirable two pole plug with dual earthing system

The products submitted by the applicant were type tested in accordance with the requirements of the technical standards and specifications listed in this certificate. OVE certifies the conformity of the listed products and those products manufactured strictly identical to the submitted ones (EN ISO/IEC 17067, Conformity Assessment Scheme Type 5).

The manufacturing process and the products are subject to ongoing surveillance based on harmonized European procedures. This certificate has been issued under the presumption and conditional on the fact that the applicant holds all necessary legal rights with regard to the product, presented for the testing and certification.

Results of testing are shown in file No(s):: 1776-1199/03

Österreichischer Verband für Elektrotechnik

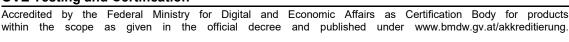
Head of Testing and Certification

Digitally signed by W. Martin Email=w.martin@ove.at

Dipl.-Ing. W. Martin

Wien, 2019 02 20







OVE



Certificate No.: 21721-007-06

Date: 2019 02 20 Page 2 of 2

Manufacturer:

Yung Li Co. Ltd. Da Pu Industrial Zone, Gang Zi, Chang Ping Town 523571 Dong Guan City, Guang Dong Province China

Factory location(s):

Type decianation:

Yung Li Co. Ltd. Da Pu Industrial Zone, Gang Zi, Chang Ping Town 523571 Dong Guan City, Guang Dong Province China

Tested and certified according to:

ÖVE/ÖNORM IEC 60884-1:2005-09-01

Product: Non rewirable two pole plug with dual earthing system

Rating:	Trademark:
YP-23 Rated voltage: AC 250 V Rated current: 16 A	YUNG LI
H03VV-F 3 G 0,75 YP-23 Rated voltage: AC 250 V Rated current: 16 A H05VV-F 3 G 0,75	YUNG LI
YP-23 Rated voltage: AC 250 V Rated current: 16 A H05VV-F 3 G 1	YUNG LI
YP-23 Rated voltage: AC 250 V Rated current: 16 A H05VV-F 3 G 1,5	YUNG LI

Tradomark:







Accréditation N*5-0014 Portée disponible sur www.cofrac.fr



LICENCE



LCIE Nº 621359

Délivrée à: Delivered to:

Site de fabrication :

Factory:

Produit: Product:

Marque commerciale (s'il y a lieu):

Trade mark (if any):

Modèle, type, référence: Model, type, reference:

Caractéristiques nominales et principales: Rating and principal characteristics:

Informations complémentaires: Additional informations:

Le produit est conforme à: The product is in conformity with:

Documents pris en compte: Relevant documents:

Annule et remplace (s'il y a lieu): Cancels and replaces (if necessary): YUNG LI Co., Ltd

1F, No 10, Lane 235, Pao-Chiang Road, Hsin-Tien - TAIPEI -TAÏWAN

YUNG LI Co., Ltd.

(1532AP)

Da Pu Industrial Zone, Gang Zi, Chang Ping Town - Dong Guan City -**GUANG DONG PROVINCE 523571 - CHINE**

Fiche de prise de courant

Plug

YUNG-LI

YP-23

16A 250V-, 2P avec contact de terre/2P with dual earthing contact voir annexe/see annex

Mise à jour suite à évolution de la norme update further to the evolution of the standard

NF C 61-314:2008 +A1:2010

Rapport d'essai/test report n°BVCB11DE1039ACSP, certific at d'essai OC/CB test certificate n°DE1-41647 / TR 1609800-1560 -0002/115256

Licence n°555294/1 du 2007-02-26

En vertu de la présente décision notifiée par le LCIE France organisme En vertu de la presente decision noutrier par le Luir. France organisme mandaté, AFNOR Certification accorde le droit d'usage de la Marque NF à la société qui en est titulaire pour les produits visés ci-deasus, dans los conditions définies per les règles générales de la Marque NF et par les règles de certification NF, pour autant que les contrôles réguliers de la fabrication et lus verifications par tierce partie solent satisfaisants

Fontenay-aux-Roses,

Date limite de validité : Limit expired date:

La validité de la présente licence cesse des l'annutation de l'une des normes sur laquelle elle est fondée. The present licence is valid until the cancellation of one of the standards

on which it is based.

On the strength of the present decision notified by LCIE France mandated certification body, AFNOR Certification grants the right to use the NF Mark to the licence holder for the above mentioned products, within the frame of the general rules of the NF Mark and of the NF certification rules, as far as the regular checking and third party verifications of the production are satisfactory

Michel BRENON

Directeur de la Certific Certification Manage



Libermolie Central des industries Electriques For weith the Boron Crim-



CERTIFICATE

No. P03100429

Order No.

200312223

Applicant

Yung-Li Co., Ltd.

1F, No. 10, Lane 235

Pao Chiang Rd., Hsin-Tien, Taipei

TAIWAN

Manufacturer

Yung-Li Co., Ltd.

1F, No. 10, Lane 235

Pao Chiang Rd., Hsin-Tien, Taipei

TAIWAN

Factory

Yung-Li Co., Ltd. China Da Pu Industrial Zone

Chang Ping Town, Dong Guan City, Guang Dong Province

P.R. CHINA

Group 03 43000

Non-rewirable two-pole plug with dual earthing-contacts. Standard Sheet VII

Model/type

YP-23

Data

16A 250V AC

Other specification

Thermoplastic, with H03VV-F 3G0,75mm²

The above product is certified according to the following

standard(s)

Safety std.: I

d.: IEC 60884-1 :02 + relevant parts of CEE7

Validity

This certificate documents conformity with the standards shown, and also applies as license for use of Nemko's name and certification mark. The certificate and license is valid as long as the applicable conditions are complied with, and provided that any changes to the product are notified to Nemko for acceptance prior to implementation.

New standards or amendments to the standards may imply that the product design must be updated and/or that re-testing and re-certification is necessary.

Variants

This Certificate also covers variants with Position No. from 001 to 001 See next page(s)

Date of issue 10 April 2903

cionatura

Ragnar Køltzow

Certification Department

Nemko AS P.O. Box 73, Blindern N-0314 Oslo, Norway Office address Gaustadalléen 30 Oslo Telephone +47 22 96 03 30 Fax +47 22 96 05 50

Enterprise number:

NO 974404532





CERTIFICATE

No. P03100429

Order No.

200312223

Group 03 43000 Position No Model/type Data Non-rewirable two-pole plug with dual earthing-contacts. Standard Sheet VII

001 YP-23

16A 250V AC

Other specification

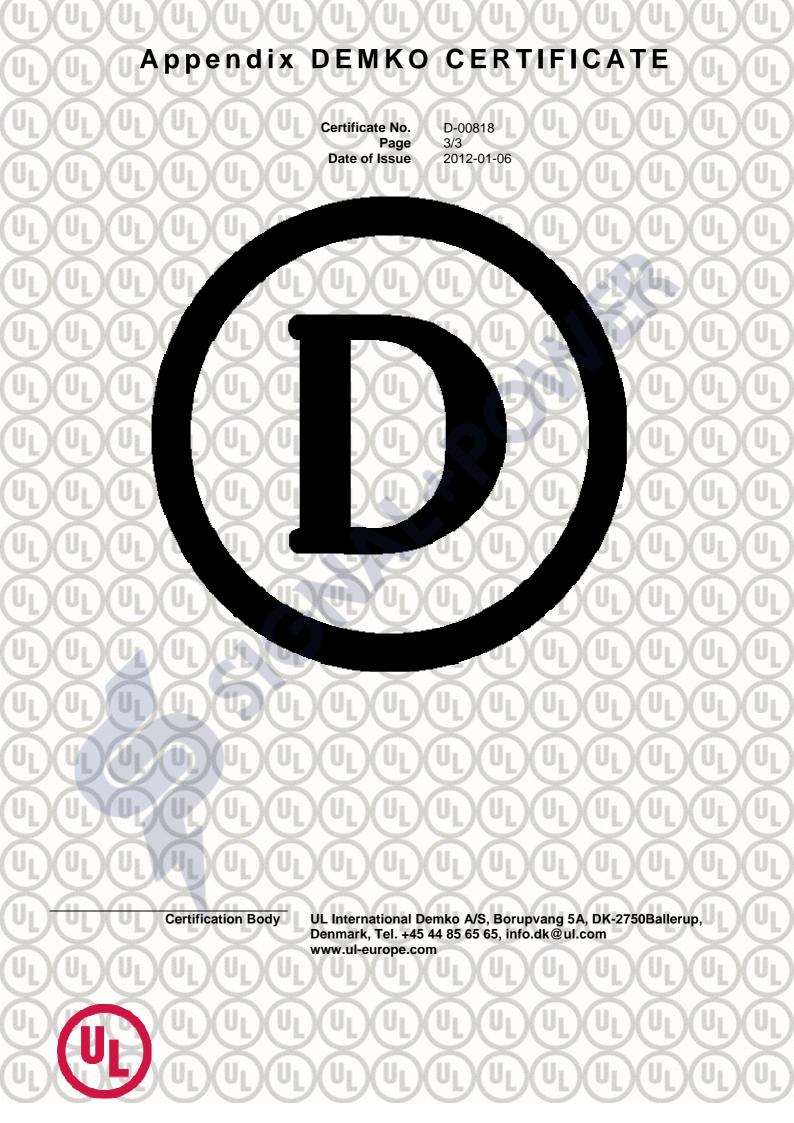
Thermoplastic, with H05VV-F 3G0,75-1,5mm²

Date of issue 10 April 2003

Ragnar Køltzow
Certification Department









Certificate

Solution Intertek for European Product Safety

Reference No. 1218960

Plug, non rewirable

Type designation

YP-23

Certificate holder

YUNG LI CO., LTD. 1F, No. 10, Lane 235

Pao-Chiao Road, Hsin-Tien, Taipei

Taipei Hsien TAIWAN

The product complies with the standard(s)

IEC 60884-1:2002 and A1 SS 428 08 34:2004

Date of expiry

2 January 2018

Additional information in Appendix.

Certification Body

Intertek Semko AB, Product Certification

Place

Kista - Stockholm

Signed

Håkan Friksson

Date

28 December 2012

Page 1 of 2

This certificate is issued in accordance with the terms and conditions set out in the Appendix.







Reference No. 1218960

Technical data

Type designation
Rated voltage (V)

Rated current (A)

IP-Class

Type of cord H03V2V2-F 3G0.75 mm²

H05V2V2-F 3G0.75-1.5 mm² H03VV-F 3G0.75 mm²

H05VV-F 3G0.75 mm
H05VV-F 3G0.75-1.5 mm²

Standard sheet CEE 7/VII
Trade mark YUNG-LI

Product information

Non rewirable plug for class I equipments

Manufacturing site(s)

YUNG LI CO. LTD.
Da Pu Industrial Zone
Chang Ping Town
Dongguan City, Guang Dong

YP-23

250~

16

20

523571 CHINA

Certification Body

Intertek Semko AB, Product Certification

Place Kista - Stockholm

Signed

Håkan Eriksson

Date 28 December 2012

This Certificate is for the exclusive use of Intertek's Client and is provided pursuant to the Certification agreement between Intertek and its Client. Intertek's responsibility and liability are limited to the terms and conditions of the agreement. Intertek assumes no liability to any party, other than to the Client in accordance with the agreement, for any loss, expense or damage occasioned by the use of this certificate. Only the Client is authorized to permit copying or distribution of this certificate and then only in its entirety. Use of Intertek's Certification mark is restricted to the conditions laid out in the agreement. Any further use of the Intertek name for the sale or advertisement of the tested material, product or service must first be approved in writing by Intertek. Initial Factory Assessments and Follow up Services are for the purpose of assuring appropriate usage of the Certification mark in accordance with the agreement, they are not for the purposes of production quality control and do not relieve the Client of their obligations in this respect.

HRH

Page 2 of 2





CERTIFICATE

KEMA No.: 2028043.01

Issued to:
Applicant:
Central Point Consulting Co., Ltd.,
China Office
2B, Hua Jing Building, Wen
DONGGUAN, China

Manufacturer/Licensee: Yung Li Co. Ltd. 1F,No.10,Lane 235 HSIN-TIEN, TAIPEI COUNTY, Taiwan

Product

2-pole plug with dual earthing contacts

Trade names

YUNG LI, YUNG-LI

Type

YP-23

The product and any acceptable variation thereto is specified in the Annex to this certificate and the documents therein referred to.

KEMA hereby declares that the above-mentioned product has been certified on the basis of:

- A type test according to the standard IEC 60884-1:2002
- an inspection of the production location according to CENELEC Operational Document CIG 021
- a certification agreement with the number 958361

KEMA hereby grants the right to use the KEMA-KEUR certification mark



The KEMA-KEUR certification mark may be applied to the product as specified in this certificate for the duration of the KEMA-KEUR certification agreement and under the conditions of the KEMA-KEUR certification agreement.

This certificate is issued on: March 14, 2003

H.R.M. Barends Certification Manager

© Integral publication of this certificate is allowed

KEMA Quality B.V.

Utrechtseweg 310, 6812 AR Arnhem, The Netherlands P.O. Box 5185, 6802 ED Arnhem, The Netherlands

ACCREDITED BY
THE DUTCH COUNCIL





CERTIFICATE FI 26870

Our Ref. 264199

Product

Plug, non-rewirable

Type

YP-23, with cord H03VV-F 3G0,75 YP-23, with cord H03V2V2-F 3G0,75 YP-23, with cord H05VV-F 3G0,75-1-1,5 YP-23, with cord H05V2V2-F 3G0,75-1-1,5

Trade mark

YUNG LI

Certificate Holder

Yung-Li Co., Ltd.

Da Pu Industrial Zone, Chang Ping Town

Dongguan City 523571 **GUANG DONG PROVINCE**

CHINA

Manufacturer

Yung-Li Co., Ltd.

Da Pu Industrial Zone, Chang Ping Town

Dongguan City 523571 **GUANG DONG PROVINCE**

CHINA

Technical information

16 A. 250 V~

Other information

Standard sheet CEE 7 / VII, for class I equipments.

The product is certified according to the following standard(s)

IEC 60884-1:2002 (Ed 3) + A1:2006

SFS 5610:2004 + A1:2008

Validity

This certificate is valid until 14 June 2016 unless the standard in question has been amended or superseded with significant changes in requirements, in which case, SGS Fimko has the right to shorten the validity of the certificate based on the legislation of the European Union. This certificate includes the right to use the FI mark under the condition that changes (if any) will be checked at SGS Fimko before the product is brought onto market and that the conditions for FI certification are met.

Date of issue

14 June 2011

SGS Fimko Ltd

Signature

Osmo Väytynel Certification Manager



This certificate is issued by the company under its General Conditions for Certification Services accessible at www.sps.com/terms-sed-conditions-htm. Attention is drewn to the limitations of flability defined therein and in the Test Report here above mentioned which findings are reflected in this certificate. Any unauthorized attention, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.



Appendix to Certificate: 26870

Manufacturing sites

Yung-Li Co., Ltd.

Da Pu Industrial Zone, Chang Ping Town

Dongguan City 523571 GUANG DONG PROVINCE

CHINA

Additional information

The product has certificate DE1-41647 issued by VDE Testing and Certification

Institute in accordance with the CB system.

Our ref.

264199



LICENCE

No. 13085

Issued to: Applicant: Yung Li Co. Ltd. 1F, No.10, Lane 235, **Pao Chiang Road HSIN-TIEN, TAIPEI** Taiwan

Licensee:

Yung Li Co. Ltd. 1F, No.10, Lane 235, **Pao Chiang Road HSIN-TIEN, TAIPEI Taiwan**

: plugs (2-pole) for household purposes **Product**

: YUNG-LI Trade name(s)

: YP-23 Type(s)/model(s)

The product and any acceptable variation thereto is specified in the annex to this licence and the documents therein referred to.

CEBEC hereby declares that the above-mentioned product has been certified on the basis of:

- a type test according to the standard specified in annex
- an inspection of the production location according to CCA Group Operational Document CIG 021
- a certification agreement with the number 1031

CEBEC hereby grants the right to use the CEBEC certification mark



The CEBEC certification mark may be applied to the product as specified in this licence for the duration of the CEBEC certification agreement and under the conditions of the CEBEC certification agreement.

18/03/2003 This licence is issued on:

ir. R. Maquestiau, **Managing Director**

Only integral publication of this certificate, including the annex, is allowed



SPECIFICATION OF THE CERTIFIED PRODUCT

Product data

Product : plugs (2-pole) for household purposes

Trade name(s) : YUNG-LI

Type(s)/Model(s) : YP-23

rated current (In) : 16 A

rated voltage (Un) : 250 Vac

earthing : with dual earthing system

design : non-rewirable

class : for class I appliances

standard sheet : VII

applied flexible cord(s) : H03 VV-F 3G0.75 mm²

H05 VV-F 3G0.75-1-1.5 mm²

certification mark : complies with the requirements

cord(s) termination : crimped connection

description : body of thermoplastic material as part of an incomplete

cord set for class I appliances

markings : are shown on the body

TESTS

Test requirements

NBN C 61-112-1:1990 + A1:1993 + A2:1995 + A3:1999 + A4:2001

Test results

The test results are laid down in certification file ref.575659/01

Remarks

This certificate is based on certificate ref. CB DE 1-19771 and test report(s) ref. 1609800-1560-0002/24956



IMQ S.p.A. I-20138 Milano - via Quintiliano, 43 tel. 0250731(r.a.) - fax 0250991500 e-mail: info@imq.it - www.imq.it Rea Milano 1595884 Registro Imprese MI 12898410159 C.F./P.I.12898410159 Capitale Sociale € 4.000.000

CA02.01629

SN.D0009N

PID:

CID:

02113100

C.1996.5269

Certificato di approvazione

Approval certificate

IMQ, ente di certificazione accreditato, autorizza la ditta

IMQ, accredited certification body, grants to

YUNG LI CO., LTD.

DA PU IND. ZONE, GangZi, CHANG PING TOWN

DONG GUAN CITY, GUANG DONG PROV.

CN - China

all'uso del marchio

the licence to use the mark

IMO

Il presente certificato è soggetto alle condizioni previste nel "Regolamento IMQ - Certificazione prodotto" ed è relativo ai prodotti descritti nell'Allegato al presente certificato.



per i seguenti prodotti

Spine indissolubilmente collegate al cavo (Rif. di tipo YP-23) for the following products

Non-rewirable plugs (Type ref. YP-23)

This certificate is subjected to the conditions foreseen by "IMQ Rules - Product Certification" and is relevant to the products listed in the annex to this certificate.

Emesso il | Issued on

2003-06-25

Aggiornato il | Updated on

2011-09-21

Sostituisce | Replaces

2008-08-05

IMQ s.p.A.



IMQ S.p.A. I-20138 Milano - via Quintiliano, 43 tel. 0250731(r.a.) - fax 0250991500 e-mail: info@imq.it - www.img.it Rea Milano 1595884
Registro Imprese MI 12898410159
C.F./P.I.12898410159
Capitale Sociale € 4.000.000

CA02.01629

SN.D0009N

Allegato - Certificato di approvazione Annex - Approval certificate

Emesso il | Issued on 2003-06-25 Aggiornato il | Updated on 2011-09-21 Sostituisce | Replaces 2008-08-05

Prodotto | Product

Spine indissolubilmente collegate al cavo Non-rewirable plugs

Concessionario | Licence Holder

YUNG LI CO., LTD.

DA PU IND. ZONE, GANGZI, CHANG PING TOWN

DONG GUAN CITY, GUANG DONG PROV.

CN - China

Marchio | Mark

IMO



Costruito a | Manufactured at

PI.B000M3

01175219

DONG GUAN CITY, GUANG DONG PROV.

China

Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati. Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above

Norme

CEI 23-50 - II Ed. 2007 + V1:2008

Standards

CEI 23-50 - II Ed. 2007 + V1:2008

Rapporti | Test Reports

26LL00073

Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Designazione | Type designation 2P+T+T S31 / 2P+E+E S31

Tensione nominale | Rated voltage 250 V

Corrente nominale | Rated current 16 A

Grado di protezione | Degree of protection (IP) IP20

Tipo di morsetti | Type of terminals morsetti aggraffati / crimped connections

Materiale della custodia | Material of the cover termoplastico / thermoplastic

Uscita cavo | Cable exit assiale / straight

Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.DOO6AZ

Marca | Trade mark YUNG LI

Riferimento di tipo | Type reference YP-23

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference YP-23

Tipo di cavo | Type of cable H03VV-F

Sezione nominale | Section areas 3G0,75 mm²

AR.D006B0

Marca | Trade mark YUNG LI

Riferimento di tipo | Type reference YP-23

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference YP-23

Tipo di cavo | Type of cable H05VV-F

Sezione nominale | Section areas 3G0,75 mm²

AR.D006B1

Marca | Trade mark YUNG LI

Riferimento di tipo | Type reference YP-23



IMQ S.p.A. I-20138 Milano - via Quintiliano, 43 tel. 0250731(r.a.) - fax 0250991500 e-mail: info@imq.it - www.imq.it

Rea Milano 1595884 Registro Imprese MI 12898410159 C.F./P.I.12898410159 Capitale Sociale € 4.000.000

CA02.01629

SN.D0009N

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference YP-23

Tipo di cavo | Type of cable H05VV-F

Sezione nominale | Section areas 3G1 mm²

SN.D0009N.1

Marca | Trade mark YUNG LI

Riferimento di tipo | Type reference YP-23

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference YP-23

Tipo di cavo | Type of cable H05VV-F

Sezione nominale | Section areas 3G1,5 mm²

Ulteriori informazioni | Additional Information

La spina rif. di tipo YP-23 è prodotta col seguente inserto: marca: GEM : art.: P98651.

The non-rewirable plug type ref. YP-23 is manufactured with the following insert: trade mark: GEM; art.: P98651.

Componenti | Component List

Rif. di tipo/Type ref. YP-23

Tipo Type	(*)	Costruttore Manufacturer	Riferimento Type Ref.	Dati Data	Norme Standard (*)	Marchi Marks
Cavo / Cable	2/4	YUNG LI CO. LTD.	YUNG LI	H03VV-F 3G0,75mm ²	121	IMQ
Cavo / Cable	2/4	YUNG LI		H03VV-F	3 .	IMQ
Cavo / Cable	2/4	YUNG LI		H05VV-F	40	IMQ
Cavo / Cable	2/4	YUNG LI CO. LTD.	YUNG LI	H05VV-F 3G0,75 - 1 - 1,5mm ²	1	IMQ

Emesso il | Issued on

2011-09-21

Data di aggiornamento | Updated on

Sostituisce | Replaces

Ciascun componente è contraddistinto da un numero avente il seguente significato:

Componente marchiato e sostituibile con altro pure marchiato con caratteristiche equivalenti

Componente sostituibile solo previa autorizzazione dell'IMO

Componente (integrato nell'apparecchio utilizzatore) provato congiuntamente all'apparecchio utilizzatore

Componente in alternativa

Componente per uso opzionale Componente da abbinare

Each component is signed by a number having the following

1 - Approved component replaceable with another one also approved with equivalent characteristics

Component replaceable with IMQ authorization only

3 - Integrated component tested together with appliances

- Alternative component

5 - Component for optional use

6 - Component to be matched

(*) Queste colonne sono compilate a cura di IMQ / These colomns are filled in by IMQ

Diritti di concessione | Annual Fees

SN.D0009N

BTL.021100.DA19

Diritti modelli IMQ - 0211 - Prese, spine e connettori di uso domestico | IMQ models - 0211 - Plugs and appliance couplers for domestic purposes

IMQ s.p.A.

СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

No POCC CN.AF75.B00211

Срок действия с

18.05.2012

17.05.2015

№ 0820416

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ рег. № РОСС RU.0001.11АГ75.Общество с ограниченной ответственностью «ПродМашТест». 127015, Москва, Бумажный пр., 14, стр. 1, тел. (495) 7634799, факс (495) 7634799, E-mail prodmachtest@yandex.ru.

ПРОДУКЦИЯ Соединители электрические. Вилки неразборные YP-22, YP-23. Серийный выпуск.

код ОК 005 (ОКП):

34 6440

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ НОРМАТИВНЫХ ДОКУМЕНТОВ ГОСТ Р 51322.1-99, ГОСТ Р 51322.2.4-99

код ТН ВЭД России:

8536 69 900 0

ИЗГОТОВИТЕЛЬ «Yung Li Co.,Ltd». Адрес: Da Pu Industrial Zone, 523571 Chang Ping Town, Dong Guan City, Guangdong, Китай.

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН «Yung Li Co.,Ltd». Адрес: Da Pu Industrial Zone, 523571 Chang Ping Town, Dong Guan City, Guangdong, Китай.

НА ОСНОВАНИИ протокол испытаний № 1077-34 от 18.05.2012 г. Испытательная лаборатория ООО «ПродМашТест», рег. № РОСС RU.0001.21AB79 от 28.10.2011, адрес: 127015, Москва. Бумажный пр., 14, стр. 1

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ Маркировка продукции знаком соответствия производител по ГОСТ Р 50460-92. Инспекционный контроль: 2013 г., 2014 г. Схема сертификации. 3:

Руководитель органа

Эксперт

Мыльцев В. В.

л.Е. Горев

инициалы, фамилип

Сергификат имеет юридическую силу на всей территории Российской Федерации

50mm reprovations (ASS 1000 (ASS)), when expected us transfer to 65.05-04.003 there Principles 85 men. (APS) 726 4747, 1 Milliona. 2012;



Prüf- und Zertifizierungsinstitut

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Yung-Li Co. Ltd. Da Pu Industrial Zone, Cang Zi Chang Ping Town 523571 DONG GUAN CITY Guangdong CHINA

ist berechtigt, für ihr Produkt / is authorized to use for their product

Gerätesteckdose, nicht-wiederanschließbar Connector, non-rewirable

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen / the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach / Tested and certified according to

DIN EN 60320-1 (VDE 0625-1):2008-05; EN 60320-1:2001 + A1:2007

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH VDE Testing and Certification Institute Zertifizierungsstelle / Certification

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter: VDE certificates are valid only when published on: Aktenzeichen: 1609800-1550-0003 / 148086 File ref .:

Ausweis-Nr. 40029577

Certificate No.

Blatt 1 Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgebjätter / further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2010-03-05 (letzte Änderung/updated 2011-08-16)

http://www.vde.com/zertifikat http://www.vde.com/certificate





VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt / Certificate No. page 40029577 2

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder Yung-Li Co. Ltd., Da Pu Industrial Zone, Cang Zi, Chang Ping Town, 523571 DONG GUAN CITY, Guangdong, CHINA

Aktenzeichen / File ref. 1609800-1550-0003 / 148086 / FG31 / E letzte Änderung / updated Datum / Date 2011-08-16 2010-03-05

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40029577 This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40029577.

Gerätesteckdose, nicht-wiederanschließbar Connector, non-rewirable

Typ(en) / Type(s):

1) YC-12

2) YC-12L

Bemessungsspannung

Rated voltage

AC 250 V

Bemessungsstrom

Rated current

10 A

Polzahl

Number of poles

2-polig mit Schutzkontakt 2-pole with earthing contact

Bauart

Kind of construction

Normblatt C13 standard sheet C13

Warenzeicheninhaber

Trademark holder

Produktinformation Product information Yung Li Co. Ltd.

siehe Anlage Nr. 300 + 400 + 900 see Appendix No. 300 + 400 + 900

Das Produkt entspricht den Anforderungen gemäß PAK-Dokument

ZEK 01.2-08.

PAH

PAK

The product is in accordance with the requirements of

PAH-document ZEK 01.2-08.

Fortsetzung siehe Blatt 3 / continued on page 3

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH * Testing and Certification Institute

🕅 🎾 🚾 Prüf- und Zertifizierungsinstitut

Aktenzeichen: File reference:

1609800-1550-0003/148086

Ausweis-Nr.: Certificate No.:

40029577

Anlage Nr.: Appendix No.:

Keine / without

Seite: Page:

Datum: Date:

2011-08-16

Diese Anlage ist Bestandteil des Genehmigungsausweises. This appendix is part of the certificate.

Gerätesteckdose, nicht-wiederanschließbar Connector, non-rewirable

2-polig mit Schutzkontakt 2-pole with earthing contact zentrale Leitungseinführung straight cable entry

Fertigungsstätte / Place of manufacture:

Werkstoff der Umspritzung: Material of the moulding:

Typ; Farbe Type; colour

Werkstoff der Trägerteile: Material of the base:

Typ; Hersteller; Farbe Type; manufacturer; colour

Inneneinsatz: Insert:

Position im VDE-Ausweis in VDE-licence Typ; Hersteller Type; manufacturer 30008928:

Kennzeichnung / Identification:

PVC, Typ(e) CS-9731-WB; alle Farben / all colours CHIA SHIN ENTERPRISES Co. Ltd.

Insert: PBT, Typ(e) 4115(a); weiß / white Chang Chun Plastics Co.,Ltd.

Front cover:

PBT, Typ(e) 4115(a); black / schwarz Chang Chun Plastics Co.,Ltd.

Type without front cover:



Type with front cover:



	х	≙	geneh	migte	e Aus	führu	ng /	appro	oved	versio	on	***************************************		≙ nic	cht ge	enehn	nigt /	not a	pprov	/ed
Leitungsaufdruck <i>Marking on cable</i>	H05VV-F 3G 0,75 mm² (max. 2 m)	H05VV-F 3G 1,0 mm²	H05VV-F 3G 1,5 mm²	H05RR-F 3G 0,75 mm² (max. 2 m)	H05RR-F 3G 1,0 mm²	H05RR-F 3G 1,5 mm²	H05RN-F 3G 0,75 mm² (max. 2 m)	H05RN-F 3G 1,0 mm²	H03RT-H 3G 0,75 mm² (max. 2 m)	H03RT-H 3G 1,0 mm²	H05V2V2-F 3G 0,75 mm² (max. 2 m)	H05V2V2-F 3G 1,0 mm²	H05V2V2-F 3G 1,5 mm²		American control and the second of the secon					
 YUNG LI	X	X	X								Х	X	X	-		† 	_			
 WONDERFUL Yong Tai				X	X	X	x	¥		·			1							1



Typ(en) Type(s) YC-12 YC-12



WDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

Aktenzeichen: File reference:

Werkstoff der Umspritzung:

Material of the moulding:

Werkstoff der Trägerteile:

Material of the base:

1609800-1550-0003/148086

Ausweis-Nr.: Certificate No.:

40029577

Anlage Nr.: Appendix No.:

400

Seite: 1/1 Page:

Datum: Date:

2011-08-16

Diese Anlage ist Bestandteil des Genehmigungsausweises. This appendix is part of the certificate.

Gerätesteckdose, nicht-wiederanschließbar Connector, non-rewirable

2-polig mit Schutzkontakt 2-pole with earthing contact abgewinkelt Leitungseinführung

angled cable entry

Fertigungsstätte / Place of manufacture:

Typ; Farbe

Type; colour

Typ; Hersteller; Farbe Type; manufacturer; colour

Inneneinsatz: Insert:

Typ: Hersteller Type: manufacturer 30008928:

Kennzeichnung / Identification:

Keine / without

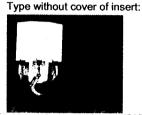
PVC, Typ(e) CS-9731-WB; alle Farben / all colours CHIA SHIN ENTERPRISES Co. Ltd.

Insert:

PBT, Typ(e) 4115(a); weiß / white Chang Chun Plastics Co., Ltd.

Front cover:

PBT, Typ(e) 4115(a); black / schwarz Chang Chun Plastics Co., Ltd.



Type with cover of insert:

△ genehmigte Ausführung / approved version --- A nicht genehmigt / not approved Ê N H05RR-F 3G 0,75 mm² (max. H05VV-F 3G 0,75 mm² (max. $3G0,75\,\mathrm{mm}^2$ Position in VDE-licence H05V2V2-F 3G 1,5 mm² 0,75 mm² H03RT-H 3G 0,75 mm² 3G 1,0 mm² H05RR-F 3G 1,0 mm2 H05RR-F 3G 1,5 mm² 3G 1,0 mm² 3G 1,5 mm² H03RT-H 3G 1,0 mm² g Position im H05VV-F 105RN-F Leitungsaufdruck Typ(en) Marking on cable Type(s) 2) YC-12L YUNG LI X 2) YC-12L I-SHENG X 2) YC-12L WONDERFUL Yong Tai Х



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut



Yung-Li Co. Ltd. Da Pu Industrial Zone, Cang Zi Chang Ping Town \$23571 DONG GUAN CITY Guangdong CHINA

Sist berechtigt, für ihr Produkt / Sis authorized to use for their product

Flexible Leitung Flexible cable (cord)

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen / the degally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.

■VDED roder/or ■>□□□ oder/or

Geprüft und zertifiziert nach / Tested and certified according to

DIN VDE 0281-5 (VDE 0281 Tell 5):2002-09; HD 21.5 S3:1994 + A1:1999 + A2:2001

VDE Prüf-vund Zertifizierungsinstitut GmbH. Ausweis-Nr. 40010145 nd Certification Institute

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter: VDE certificates are valid only when published on: Aktenzeichen: 1609800-5140-0005 / 159386 File ref.:

Certificate No.

Blatt 1

Weltere Bedingungen siehe Rückselte und Folgeblätter / further conditions see overleef and following pages

Offenbach, 2004-04-27

(letzte Änderung/updated 2012-03-27)

http://www.vde.com/zertifikat http://www.vde.com/certificate





VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt / Certificate No. page 40010145 2

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name andregistered seat of the Certificate holder Yung-Li Co. Ltd., Da Pu Industrial Zone, Cang Zi, Chang Ping Town, 523571 DONG GUAN CITY, Guangdong, CHINA

Aktenzeichen / File ref. 1609800-5140-0005 / 159386 / FG42 / STR

letzte Änderung / updated Datum / Date 2012-03-27 2004-04-27

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40010145 This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40010145.

Flexible Leitung Flexible cable (cord)

Typ(en) / Type(s):

H03VV-F 2...4 x 0,5...0,75 mm² H03VVH2-F 2 x 0,5...0,75 mm² H05VV-F 2...5 x 0,75...4 mm² H05VVH2-F 2 x 0,75...1,0 mm²

Firmenzeichen Trademark YUNG LI

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der EG-Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG mit ihren Änderungen.

This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the EC Low-Voltage Directive 2006/95/EC including amendments.

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH VDE Testing and Certification Institute Fachgebiet FG42 Section FG42

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH * Testing and Certification Institute

Merianstrasse 28, D-63069 Offenbach

東莞永力電業有限公司 YUNG LI CO., LTD

Da Pu Industrial Zone, Gang Zi, Changping Town, Dong Guan City, Guangdong 523571 China.P.R.C

TEL:0769-83396797~8 FAX:0769-83396796

E-mail: sales@yung-li.com

Description: YP-23/YC-12

Customer: SIGNAL+POWER

Parts No.: P-2312-08B

Draw No.:

REVISION RECORD

1	
2	
3	
4	
5	

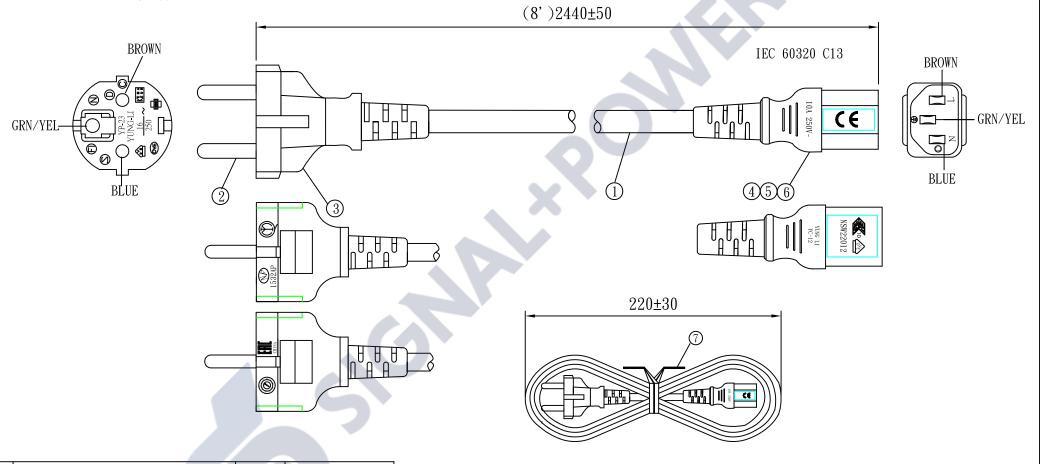
YUNG LI						
CHECKED	PREPARED BY					

CUSTOMER	APPROVED





No advice if add any approval marks on this POWER CORD



NO.	SPECIFICATION	QTY	REMARK
1	H05VV-F 1.0/3G BLACK	1PC	
2	TER:98651 BLACK	1PC	
3	YP-23 PVC PLASTIC:50P BLACK	32g/PC	
4	YC-12 PVC PLASTIC:50P BLACK	18g/PC	
5	"U"TER: 97740BS-0	3PCS	
6	YC-12 INNER BODY	1PC	
7	MINI TIE:L=150mm BK	1PC	

TOLERANCE >0±0.30 >1.0±0.50 >10.0±1.0 >20.0±2.0 Angle: ±1°	APPROVED		DATE			SIGNAL+POWER			D
	CHECKED		DATE			SIGNALTPOWER		-17	
	DRAWING BY		DATE			CUSTOMER			
	ТҮРЕ	YP-23/YC-12			P/N	P-2312-08B			
					MATERIAL	P. V. C	UNIT	mm	
	DRAWING NO.	CY-V1344		REV	C	SCALE		•	

CEE 7/7 CHINA CHINA 34<u>±</u>1 10 ± 0.1 Ø4.8±0.06 6 min 36.5 ± 0.5 32 ± 0.5 $19\pm0.$ $3.5^{+0.3}_{-0.2}$ $\phi 10.5\pm 1$ φ12±1 16.5MIN $4^{+0.5}_{-0}$ 19±0.2 57.0±1.0 $32^{+0.5}_{-0}$ A_ 532AP DATE APPROVED YUNG LI CO., LTD TOLERANCE DATE CHECKED $>0\pm0.30$ $>1.0\pm0.50$ DATE CUSTOMER DRAWN >10.0±1.0 YP-23 TYPE >20.0±2.0 P/N Angle: MATERIAL UNIT P. V. C mm <u>+1</u>° DRAWING NO. D REV CY-P23V

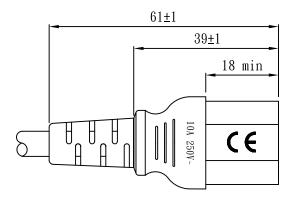
SCALE

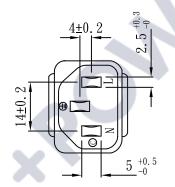
1:1

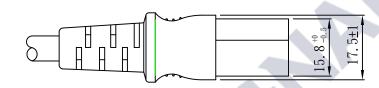
 \bigoplus

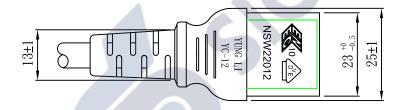
IEC 60320 C13











	APPROVED		DATE			VIINO	II ('O I	TD
TOLERANCE >0±0.30	CHECKED		DATE			YUNG	LIC	.U., I	ΔID
>1. 0±0. 50 >10. 0±1. 0	DRAWN	Huangfang	DATE	17. 8. 1	8	CUSTOMER			
>20.0±2.0 Angle:	TYPE	YC-12	ENE	C(CE))	P/N MATERIAL	P. V. C	UNIT	mm
±1	DRAWING NO.			REV	В	SCALE	1:1	•	

YUNG LI CO., LTD SPECIFICATION

Yung Li	Stylo	PVC FLEXIBLE CORDS	Document No					
2012.7.18	Style	FVC PLEXIBLE CORDS	YL-V01004					
Edition	Size	1105NW E 2C 10 2	Page					
A	Size	H05VV-F 3G 1.0mm ²	1/2					

1. Standard: IEC 60227 IEC 60228

2. Construction & Dimension

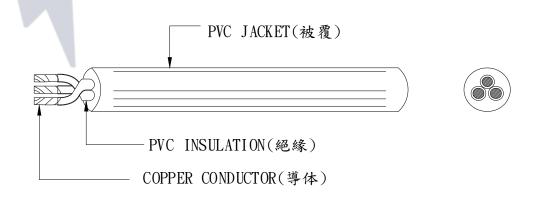
	Item		Specification				
	Size		3G 1.0mm ²				
Conductor	Material		Annealed Bare Copper				
	Construct	ion	32/ § 0.202±0.005				
	Material		PVC				
	Minimum	Average Thickness	0.60mm				
Insulation	Minimum	Thickness at any point	0.48mm				
	Diameter		2.50 ± 0.10				
	Identifica	tion	Blue,Brown,Yellow/Green				
	Core Twi	st	3-Core				
Core Assem	oly Filler		NA				
	Assembly	Pair	NA				
Taping	Mylar Foi	1	NA				
Shielded	A1-Mylar	Foil	NA				
Drain	Material		NA				
Diam	Construct	ion	NA				
	Material		NA				
	Minimum	Average Thickness	0.8mm				
Jacket	Minimum	Thickness at any point	0.58mm				
	Overall D	iameter(Approx)	7.0± 0.15				
	Color		Any Color				
3 5 1 1							

Marking:

YUNG LI CO., LTD SPECIFICATION

Yung Li	ng Li Style PVC FLEXIBLE O		DC	Document No					
2012.7.18	Style	PVC FLEXIBLE COR	EDS.	YLV01004					
Edition	Size	1105XX E 2C 1 0-	2	Page					
A	Size	H05VV-F 3G 1.0r	1.Umm 2/2						
4.Electrical &	2 Physical Pr	roperties							
	Item			Specification					
Rating Voltag	ge		70°C 300	/500V					
Conductor re	sistance(AT	20°C)	19.5Ω/Kı	n MAX					
Insulation Re	esistance(AT	70°C)	0.010 M Ω	/Km Min					
Dielectric Str	ength		AC 2.0 KV / 15 min No Break						
Spark Test		T	5.0KV						
	Unaged	Tensile Strength	nm ² min						
		Elongation	150% Mir	n					
Insulation	Aged	Tensile Strength	80~120% (80°C x168hrs)						
		Elongation	80~120%	(80°C x168hrs)					
	Loss of mas	s Test	2.0mg/cm ² (max)						
	Unaged	Tensile Strength	1.02 kgf/mm ² min						
	Chagea	Elongation	150% Mir	n					
Jacket	Aged	Tensile Strength	80~120%	(80°C x168hrs)					
	riged	Elongation	80~120%	(80°C x168hrs)					
	Loss of mas	es Test	2.0mg/cm	² (max)					
Deformation	Test		$70\pm4^{\circ}$ C X 1hr $\leq 50\%$						
Cold Bend To	est		-15°C x 4hr No Crack						
Heat Shock T	Test	7	150±2°C x 1hr No Crack						

Graph:



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS LICENCE

Yung-Li Co. Ltd.
Da Pu Industrial Zone
Chang Ping Town
523571 Dong Guan City
Guangdong
CHINA

ist berechtigt, für ihr Produkt / is authorized to use for their product

Stecker nicht wiederanschließbar Plug non-rewirable YP-23

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen / the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach / Tested and certified according to

DIN VDE 0620-1 (VDE 0620 Teil 1):2002-01

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle

Certification

Aktenzeichen: 1609800-1560-0002 / 15248

File ref.: Ausweis-Nr. 40003801

Blatt 1 *Page*

Licence No.

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleef and following pages

Offenbach, 2002-10-30

(letzte Änderung/updated 2003-12-09)



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt / Licence No. page 40003801

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Licence holder Yung-Li Co. Ltd., Da Pu Industrial Zone, Chang Ping Town, 523571 Dong Guan City, Guangdong, **CHINA**

Aktenzeichen / File ref. 1609800-1560-0002 / 15248 / F330 / E

letzte Änderung / updated Datum / Date 2003-12-09 2002-10-30

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40003801. This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Licence No. 40003801.

Stecker nicht wiederanschließbar Plug non-rewirable YP-23

Typ(en) / Type(s):

YP-23

Bemessungsspannung

Rated voltage

16 A

AC 250 V

Bemessungsstrom Rated current

Polzahi

Number of poles

Bauart / Kind of construction

Schutzart Degree of protection 2-polig mit zwei Schutzkontaktsystemen 2-pole with two earthing contact systems

Normblatt: DIN 49441-R2 standard sheet: DIN 49441-R2

nicht geschützt ordinary



OVE Austrian Electrotechnical Association

Eschenbachgasse 9 | 1010 Wien | Austria ZVR: 327279890 | www.ove.at

OVE Testing and Certification

Kahlenberger Str. 2A | 1190 Wien | Austria T +43 1 370 58 06 | puz@ove.at

Validity of ÖVE-Certificates can be checked at www.ove.at



Page 1 of 2

ÖVE-CERTIFICATE

including the entitlement to use the Austrian Safety Mark



Certificate No.: 21721-007-06 Valid from: 2019 04 30

until: 2021 04 30

The Austrian Electrotechnical Association (OVE) hereby grants the right to the company mentioned below to label the listed products with the Austrian Safety Mark.

Company: Yung Li Co. Ltd.

Da Pu Industrial Zone, Gang Zi, Chang Ping Town 523571 Dong Guan City, Guang Dong Province

China

Product: Non rewirable two pole plug with dual earthing system

The products submitted by the applicant were type tested in accordance with the requirements of the technical standards and specifications listed in this certificate. OVE certifies the conformity of the listed products and those products manufactured strictly identical to the submitted ones (EN ISO/IEC 17067, Conformity Assessment Scheme Type 5).

The manufacturing process and the products are subject to ongoing surveillance based on harmonized European procedures. This certificate has been issued under the presumption and conditional on the fact that the applicant holds all necessary legal rights with regard to the product, presented for the testing and certification.

Results of testing are shown in file No(s):: 1776-1199/03

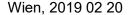
Österreichischer Verband für Elektrotechnik

Head of Testing and Certification

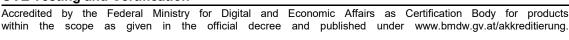
Digitally signed by W. Martin

Email=w.martin@ove.at

Dipl.-Ing. W. Martin









OVE



Certificate No.: 21721-007-06

Date: 2019 02 20 Page 2 of 2

Manufacturer:

Yung Li Co. Ltd. Da Pu Industrial Zone, Gang Zi, Chang Ping Town 523571 Dong Guan City, Guang Dong Province China

Factory location(s):

Type decignation:

Yung Li Co. Ltd. Da Pu Industrial Zone, Gang Zi, Chang Ping Town 523571 Dong Guan City, Guang Dong Province China

Tested and certified according to:

ÖVE/ÖNORM IEC 60884-1:2005-09-01

Product: Non rewirable two pole plug with dual earthing system

Rating:	Trademark:
YP-23 Rated voltage: AC 250 V Rated current: 16 A	YUNG LI
H03VV-F 3 G 0,75 YP-23 Rated voltage: AC 250 V Rated current: 16 A H05VV-F 3 G 0,75	YUNG LI
YP-23 Rated voltage: AC 250 V Rated current: 16 A H05VV-F 3 G 1	YUNG LI
YP-23 Rated voltage: AC 250 V Rated current: 16 A H05VV-F 3 G 1,5	YUNG LI

Tradomark:





Accréditation N°5-0014 Portée disponible sur www.cofrac.fr



LICENCE



LCIE Nº 621359

Délivrée à:

Delivered to:

Site de fabrication :

Factory:

Produit:

Product:

Marque commerciale (s'il y a lieu):

Trade mark (if any):

Modèle, type, référence: Model, type, reference:

Caractéristiques nominales et principales:

Rating and principal characteristics:

Informations complémentaires:

Additional informations:

Le produit est conforme à:

The product is in conformity with:

Documents pris en compte:

Relevant documents:

Annule et remplace (s'il y a lieu):

Cancels and replaces (if necessary):

YUNG LI Co., Ltd

1F, No 10, Lane 235, Pao-Chiang Road, Hsin-Tien - TAIPEI

TAÏWAN

YUNG LI Co., Ltd.

(1532AP)

Da Pu Industrial Zone, Gang Zi, Chang Ping Town - Dong Guan City -

GUANG DONG PROVINCE 523571 - CHINE

Fiche de prise de courant

Plua

YUNG-LI

YP-23

16A 250V-, 2P avec contact de terre/2P with dual earthing contact

voir annexe/see annex

Mise à jour suite à évolution de la norme

update further to the evolution of the standard

NF C 61-314:2008 +A1:2010

Rapport d'essai/test report n°BVCB11DE1039ACSP, certific at d'essai OC/CB test certificate n° DE1-41647 / TR 1609800-1560 -0002/115256

Licence n°555294/1 du 2007-02-26

En vertu de la présente décision notifiee par le LCIE France organisme mandaté. AFNOR Certification accorde le droit d'usage de la Marque NF à la société qui en est fitutaire pour les produits visés ci-dessus, dans les conditions définies par les règles générales de la Marque NF et par les règles de certification NF, pour autant que les contrôles réguliers de la fabrication et les vérifications par tierce partie solent satisfaisants

Fontenay-aux-Roses, 2012-01-11

Date limite de validité :

Limit expired date:

La validité de la présente licence cesse des l'annulation de l'une des normes sur laquelie elle est fondée. The present licence is valid until the cancellation of one of the standards

on which it is based

On the strength of the present decision notified by LCIE France mandated certification body. AFNOR Certification grants the right to use the NF Mark to the licence holder for the above mentioned products, within the frame of the general rules of the NF Mark and of this NF certification rules, as the as the regular checking and third party verifications of the production are satisfactory

Michel BRENON

Directeur de la Certific Certification Manage

400 363 174 du Cal Lecle F-92260

ere e

Laboratolice Central

des ladarios filocolymis

Districted to the control



CERTIFICATE

No. P03100429

Order No.

200312223

Applicant

Yung-Li Co., Ltd.

1F, No. 10, Lane 235

Pao Chiang Rd., Hsin-Tien, Taipei

TAIWAN

Manufacturer

Yung-Li Co., Ltd.

1F, No. 10, Lane 235

Pao Chiang Rd., Hsin-Tien, Taipei

TAIWAN

Factory

Yung-Li Co., Ltd. China Da Pu Industrial Zone

Chang Ping Town, Dong Guan City, Guang Dong Province

P.R. CHINA

Group 03 43000

Non-rewirable two-pole plug with dual earthing-contacts. Standard Sheet VII

Model/type

YP-23

Data

16A 250V AC

Other specification

Thermoplastic, with H03VV-F 3G0,75mm²

The above product is certified according to the following

standard(s)

Safety std.: I

d.: IEC 60884-1 :02 + relevant parts of CEE7

Validity

This certificate documents conformity with the standards shown, and also applies as license for use of Nemko's name and certification mark. The certificate and license is valid as long as the applicable conditions are complied with, and provided that any changes to the product are notified to Nemko for acceptance prior to implementation.

New standards or amendments to the standards may imply that the product design must be updated and/or that re-testing and re-certification is necessary.

Variants

This Certificate also covers variants with Position No. from 001 to 001 See next page(s)

Date of issue 10 April 2003

cionatura

Ragnar Køltzow

Certification Department

Nemko AS P.O. Box 73, Blindern N-0314 Oslo, Norway Office address Gaustadalléen 30 Oslo Telephone +47 22 96 03 30 Fax +47 22 96 05 50

Enterprise number:

NO 974404532





CERTIFICATE

No. P03100429

Order No.

200312223

Group 03 43000 Position No Model/type Data Non-rewirable two-pole plug with dual earthing-contacts. Standard Sheet VII

001 YP-23

16A 250V AC

Other specification

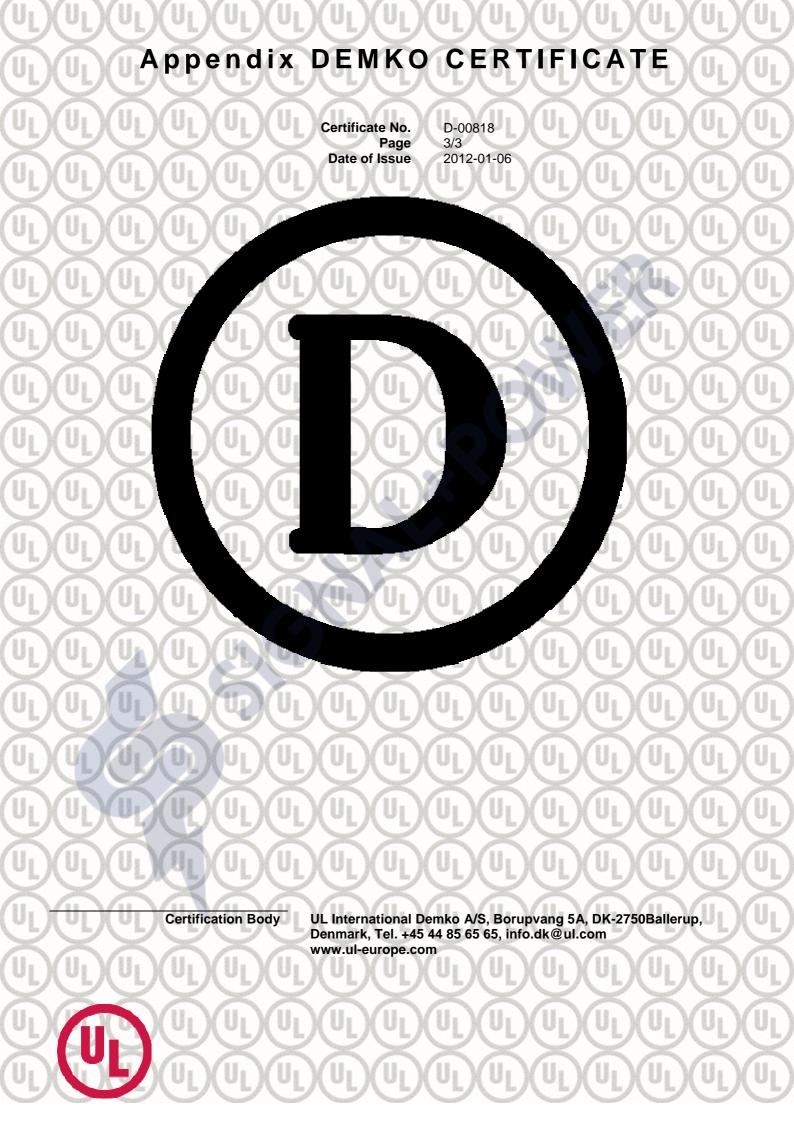
Thermoplastic, with H05VV-F 3G0,75-1,5mm²

Date of issue 10 April 2003

Ragnar Køltzow
Certification Department









Certificate

Solution Intertek for European Product Safety

Reference No. 1218960

Plug, non rewirable

Type designation

YP-23

Certificate holder

YUNG LI CO., LTD. 1F, No. 10, Lane 235

Pao-Chiao Road, Hsin-Tien, Taipei

Taipei Hsien TAIWAN

The product complies with the standard(s)

IEC 60884-1:2002 and A1 SS 428 08 34:2004

Date of expiry

2 January 2018

Additional information in Appendix.

Certification Body

Intertek Semko AB, Product Certification

Place

Kista - Stockholm

Signed

Håkan Friksson

Date

28 December 2012

Page 1 of 2

This certificate is issued in accordance with the terms and conditions set out in the Appendix.







Reference No. 1218960

Technical data

Type designation
Rated voltage (V)

Rated current (A)

IP-Class

Type of cord H03V2V2-F 3G0.75 mm²

H05V2V2-F 3G0.75-1.5 mm² H03VV-F 3G0.75 mm²

H05VV-F 3G0.75 mm
H05VV-F 3G0.75-1.5 mm²

Standard sheet CEE 7/VII
Trade mark YUNG-LI

Product information

Non rewirable plug for class I equipments

Manufacturing site(s)

YUNG LI CO. LTD.
Da Pu Industrial Zone
Chang Ping Town
Dongguan City, Guang Dong

YP-23

250~

16

20

523571 CHINA

Certification Body

Intertek Semko AB, Product Certification

Place Kista - Stockholm

Signed

Håkan Eriksson

Date 28 December 2012

This Certificate is for the exclusive use of Intertek's Client and is provided pursuant to the Certification agreement between Intertek and its Client. Intertek's responsibility and liability are limited to the terms and conditions of the agreement. Intertek assumes no liability to any party, other than to the Client in accordance with the agreement, for any loss, expense or damage occasioned by the use of this certificate. Only the Client is authorized to permit copying or distribution of this certificate and then only in its entirety. Use of Intertek's Certification mark is restricted to the conditions laid out in the agreement. Any further use of the Intertek name for the sale or advertisement of the tested material, product or service must first be approved in writing by Intertek. Initial Factory Assessments and Follow up Services are for the purpose of assuring appropriate usage of the Certification mark in accordance with the agreement, they are not for the purposes of production quality control and do not relieve the Client of their obligations in this respect.

HRH

Page 2 of 2





CERTIFICATE

KEMA No.: 2028043.01

Issued to:
Applicant:
Central Point Consulting Co., Ltd.,
China Office
2B, Hua Jing Building, Wen
DONGGUAN, China

Manufacturer/Licensee: Yung Li Co. Ltd. 1F,No.10,Lane 235 HSIN-TIEN, TAIPEI COUNTY, Taiwan

Product

2-pole plug with dual earthing contacts

Trade names

YUNG LI, YUNG-LI

Type

YP-23

The product and any acceptable variation thereto is specified in the Annex to this certificate and the documents therein referred to.

KEMA hereby declares that the above-mentioned product has been certified on the basis of:

- A type test according to the standard IEC 60884-1:2002
- an inspection of the production location according to CENELEC Operational Document CIG 021
- a certification agreement with the number 958361

KEMA hereby grants the right to use the KEMA-KEUR certification mark



The KEMA-KEUR certification mark may be applied to the product as specified in this certificate for the duration of the KEMA-KEUR certification agreement and under the conditions of the KEMA-KEUR certification agreement.

This certificate is issued on: March 14, 2003

H.R.M. Barends Certification Manager

© Integral publication of this certificate is allowed

KEMA Quality B.V.

Utrechtseweg 310, 6812 AR Arnhem, The Netherlands P.O. Box 5185, 6802 ED Arnhem, The Netherlands

ACCREDITED BY
THE DUTCH COUNCIL





CERTIFICATE FI 26870

Our Ref. 264199

Product

Plug, non-rewirable

Type

YP-23, with cord H03VV-F 3G0,75 YP-23, with cord H03V2V2-F 3G0,75 YP-23, with cord H05VV-F 3G0,75-1-1,5 YP-23, with cord H05V2V2-F 3G0,75-1-1,5

Trade mark

YUNG LI

Certificate Holder

Yung-Li Co., Ltd.

Da Pu Industrial Zone, Chang Ping Town

Dongguan City 523571 **GUANG DONG PROVINCE**

CHINA

Manufacturer

Yung-Li Co., Ltd.

Da Pu Industrial Zone, Chang Ping Town

Dongguan City 523571 **GUANG DONG PROVINCE**

CHINA

Technical information

16 A. 250 V~

Other information

Standard sheet CEE 7 / VII, for class I equipments.

The product is certified according to the following standard(s)

IEC 60884-1:2002 (Ed 3) + A1:2006

SFS 5610:2004 + A1:2008

Validity

This certificate is valid until 14 June 2016 unless the standard in question has been amended or superseded with significant changes in requirements, in which case, SGS Fimko has the right to shorten the validity of the certificate based on the legislation of the European Union. This certificate includes the right to use the FI mark under the condition that changes (if any) will be checked at SGS Fimko before the product is brought onto market and that the conditions for FI certification are met.

Date of issue

14 June 2011

SGS Fimko Ltd

Signature

Osmo Väytynel Certification Manager



This certificate is issued by the company under its General Conditions for Certification Services accessible at www.sps.com/terms-sed-conditions-htm. Attention is drewn to the limitations of flability defined therein and in the Test Report here above mentioned which findings are reflected in this certificate. Any unauthorized attention, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.



Appendix to Certificate: 26870

Manufacturing sites

Yung-Li Co., Ltd.

Da Pu Industrial Zone, Chang Ping Town

Dongguan City 523571 GUANG DONG PROVINCE

CHINA

Additional information

The product has certificate DE1-41647 issued by VDE Testing and Certification

Institute in accordance with the CB system.

Our ref.

264199



LICENCE

No. 13085

Issued to: Applicant: Yung Li Co. Ltd. 1F, No.10, Lane 235, **Pao Chiang Road HSIN-TIEN, TAIPEI** Taiwan

Licensee:

Yung Li Co. Ltd. 1F, No.10, Lane 235, **Pao Chiang Road HSIN-TIEN, TAIPEI Taiwan**

: plugs (2-pole) for household purposes **Product**

: YUNG-LI Trade name(s)

: YP-23 Type(s)/model(s)

The product and any acceptable variation thereto is specified in the annex to this licence and the documents therein referred to.

CEBEC hereby declares that the above-mentioned product has been certified on the basis of:

- a type test according to the standard specified in annex
- an inspection of the production location according to CCA Group Operational Document CIG 021
- a certification agreement with the number 1031

CEBEC hereby grants the right to use the CEBEC certification mark



The CEBEC certification mark may be applied to the product as specified in this licence for the duration of the CEBEC certification agreement and under the conditions of the CEBEC certification agreement.

18/03/2003 This licence is issued on:

ir. R. Maquestiau, **Managing Director**

Only integral publication of this certificate, including the annex, is allowed



SPECIFICATION OF THE CERTIFIED PRODUCT

Product data

Product : plugs (2-pole) for household purposes

Trade name(s) : YUNG-LI

Type(s)/Model(s) : YP-23

rated current (In) : 16 A

rated voltage (Un) : 250 Vac

earthing : with dual earthing system

design : non-rewirable

class : for class I appliances

standard sheet : VII

applied flexible cord(s) : H03 VV-F 3G0.75 mm²

H05 VV-F 3G0.75-1-1.5 mm²

certification mark : complies with the requirements

cord(s) termination : crimped connection

description : body of thermoplastic material as part of an incomplete

cord set for class I appliances

markings : are shown on the body

TESTS

Test requirements

NBN C 61-112-1:1990 + A1:1993 + A2:1995 + A3:1999 + A4:2001

Test results

The test results are laid down in certification file ref.575659/01

Remarks

This certificate is based on certificate ref. CB DE 1-19771 and test report(s) ref. 1609800-1560-0002/24956



IMQ S.p.A. I-20138 Milano - via Quintiliano, 43 tel. 0250731(r.a.) - fax 0250991500 e-mail: info@imq.it - www.imq.it Rea Milano 1595884
Registro Imprese MI 12898410159
C.F./P.I.12898410159
Capitale Sociale € 4.000.000

CA02.01629

SN.D0009N

PID:

CID:

02113100

C.1996.5269

Certificato di approvazione

Approval certificate

IMQ, ente di certificazione accreditato, autorizza la ditta

IMQ, accredited certification body, grants to

YUNG LI CO., LTD.

DA PU IND. ZONE, GangZi, CHANG PING TOWN

DONG GUAN CITY, GUANG DONG PROV.

CN - China

all'uso del marchio

the licence to use the mark

IMO

Il presente certificato è soggetto alle condizioni previste nel "Regolamento IMQ - Certificazione prodotto" ed è relativo ai prodotti descritti nell'Allegato al presente certificato.



per i seguenti prodotti

Spine indissolubilmente collegate al cavo (Rif. di tipo YP-23) for the following products

Non-rewirable plugs (Type ref. YP-23)

This certificate is subjected to the conditions foreseen by "IMQ Rules - Product Certification" and is relevant to the products listed in the annex to this certificate.

Emesso il | Issued on

2003-06-25

Aggiornato il | Updated on

2011-09-21

Sostituisce | Replaces

2008-08-05

IMQ s.p.A.



IMQ S.p.A. I-20138 Milano - via Quintiliano, 43 tel. 0250731(r.a.) - fax 0250991500 e-mail: info@imq.it - www.img.it Rea Milano 1595884
Registro Imprese MI 12898410159
C.F./P.I.12898410159
Capitale Sociale € 4.000.000

CA02.01629

SN.D0009N

Allegato - Certificato di approvazione Annex - Approval certificate

Emesso il | Issued on 2003-06-25 Aggiornato il | Updated on 2011-09-21 Sostituisce | Replaces 2008-08-05

Prodotto | Product

Spine indissolubilmente collegate al cavo Non-rewirable plugs

Concessionario | Licence Holder

YUNG LI CO., LTD.

DA PU IND. ZONE, GangZi, CHANG PING TOWN

DONG GUAN CITY, GUANG DONG PROV.

CN - China

Marchio | Mark

IMO



Costruito a | Manufactured at

PI.B000M3

01175219

DONG GUAN CITY, GUANG DONG PROV.

China

Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati. Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above

Norme

CEI 23-50 - II Ed. 2007 + V1:2008

Standards

CEI 23-50 - II Ed. 2007 + V1:2008

Rapporti | Test Reports

26LL00073

Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Designazione | Type designation 2P+T+T S31 / 2P+E+E S31

Tensione nominale | Rated voltage 250 V

Corrente nominale | Rated current 16 A

Grado di protezione | Degree of protection (IP) IP20

Tipo di morsetti | Type of terminals morsetti aggraffati / crimped connections

Materiale della custodia | Material of the cover termoplastico / thermoplastic

Uscita cavo | Cable exit assiale / straight

Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.DOO6AZ

Marca | Trade mark YUNG LI

Riferimento di tipo | Type reference YP-23

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference YP-23

Tipo di cavo | Type of cable H03VV-F

Sezione nominale | Section areas 3G0,75 mm²

AR.D006B0

Marca | Trade mark YUNG LI

Riferimento di tipo | Type reference YP-23

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference YP-23

Tipo di cavo | Type of cable H05VV-F

Sezione nominale | Section areas 3G0,75 mm²

AR.D006B1

Marca | Trade mark YUNG LI

Riferimento di tipo | Type reference YP-23



IMQ S.p.A. I-20138 Milano - via Quintiliano, 43 tel. 0250731(r.a.) - fax 0250991500 e-mail: info@imq.it - www.imq.it

Rea Milano 1595884 Registro Imprese MI 12898410159 C.F./P.I.12898410159 Capitale Sociale € 4.000.000

CA02.01629

SN.D0009N

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference YP-23

Tipo di cavo | Type of cable H05VV-F

Sezione nominale | Section areas 3G1 mm²

SN.D0009N.1

Marca | Trade mark YUNG LI

Riferimento di tipo | Type reference YP-23

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference YP-23

Tipo di cavo | Type of cable H05VV-F

Sezione nominale | Section areas 3G1,5 mm²

Ulteriori informazioni | Additional Information

La spina rif. di tipo YP-23 è prodotta col seguente inserto: marca: GEM : art.: P98651.

The non-rewirable plug type ref. YP-23 is manufactured with the following insert: trade mark: GEM; art.: P98651.

Componenti | Component List

Rif. di tipo/Type ref. YP-23

Tipo Type	(*)	Costruttore Manufacturer	Riferimento Type Ref.	Dati Data	Norme Standard (*)	Marchi Marks
Cavo / Cable	2/4	YUNG LI CO. LTD.	YUNG LI	H03VV-F 3G0,75mm ²	121	IMQ
Cavo / Cable	2/4	YUNG LI		H03VV-F	3 .	IMQ
Cavo / Cable	2/4	YUNG LI		H05VV-F	40	IMQ
Cavo / Cable	2/4	YUNG LI CO. LTD.	YUNG LI	H05VV-F 3G0,75 - 1 - 1,5mm ²	1	IMQ

Emesso il | Issued on

2011-09-21

Data di aggiornamento | Updated on

Sostituisce | Replaces

Ciascun componente è contraddistinto da un numero avente il seguente significato:

Componente marchiato e sostituibile con altro pure marchiato con caratteristiche equivalenti

Componente sostituibile solo previa autorizzazione dell'IMO

Componente (integrato nell'apparecchio utilizzatore) provato congiuntamente all'apparecchio utilizzatore

Componente in alternativa

Componente per uso opzionale Componente da abbinare

Each component is signed by a number having the following

1 - Approved component replaceable with another one also approved with equivalent characteristics

Component replaceable with IMQ authorization only

3 - Integrated component tested together with appliances

- Alternative component

5 - Component for optional use

6 - Component to be matched

(*) Queste colonne sono compilate a cura di IMQ / These colomns are filled in by IMQ

Diritti di concessione | Annual Fees

SN.D0009N

BTL.021100.DA19

Diritti modelli IMQ - 0211 - Prese, spine e connettori di uso domestico | IMQ models - 0211 - Plugs and appliance couplers for domestic purposes

IMQ s.p.A.

СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

No POCC CN.AF75.B00211

Срок действия с

18.05.2012

17.05.2015

№ 0820416

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ рег. № РОСС RU.0001.11АГ75.Общество с ограниченной ответственностью «ПродМашТест». 127015, Москва, Бумажный пр., 14, стр. 1, тел. (495) 7634799, факс (495) 7634799, E-mail prodmachtest@yandex.ru.

ПРОДУКЦИЯ Соединители электрические. Вилки неразборные YP-22, YP-23. Серийный выпуск.

код ОК 005 (ОКП):

34 6440

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ НОРМАТИВНЫХ ДОКУМЕНТОВ ГОСТ Р 51322.1-99, ГОСТ Р 51322.2.4-99

код ТН ВЭД России:

8536 69 900 0

ИЗГОТОВИТЕЛЬ «Yung Li Co.,Ltd». Адрес: Da Pu Industrial Zone, 523571 Chang Ping Town, Dong Guan City, Guangdong, Китай.

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН «Yung Li Co.,Ltd». Адрес: Da Pu Industrial Zone, 523571 Chang Ping Town, Dong Guan City, Guangdong, Китай.

НА ОСНОВАНИИ протокол испытаний № 1077-34 от 18.05.2012 г. Испытательная лаборатория ООО «ПродМашТест», рег. № РОСС RU.0001.21AB79 от 28.10.2011, адрес: 127015, Москва. Бумажный пр., 14, стр. 1

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ Маркировка продукции знаком соответствия производител по ГОСТ Р 50460-92. Инспекционный контроль: 2013 г., 2014 г. Схема сертификации. 3:

Руководитель органа

Эксперт

Мыльцев В. В.

л.Е. Горев

инициалы, фамилип

Сергификат имеет юридическую силу на всей территории Российской Федерации

50mm reprovations (ASS 1000 (ASS)), when expected us transfer to 65.05-04.003 there Pril yacronne 85 may (APS) 726 4747, 1 Microson, 2012;



Prüf- und Zertifizierungsinstitut

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Yung-Li Co. Ltd. Da Pu Industrial Zone, Cang Zi Chang Ping Town 523571 DONG GUAN CITY Guangdong CHINA

ist berechtigt, für ihr Produkt / is authorized to use for their product

Gerätesteckdose, nicht-wiederanschließbar Connector, non-rewirable

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen / the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach / Tested and certified according to

DIN EN 60320-1 (VDE 0625-1):2008-05; EN 60320-1:2001 + A1:2007

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH VDE Testing and Certification Institute Zertifizierungsstelle / Certification

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter: VDE certificates are valid only when published on: Aktenzeichen: 1609800-1550-0003 / 148086 File ref .:

Ausweis-Nr. 40029577

Certificate No.

Blatt 1 Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgebjätter / further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2010-03-05 (letzte Änderung/updated 2011-08-16)

http://www.vde.com/zertifikat http://www.vde.com/certificate





VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt / Certificate No. page 40029577

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder Yung-Li Co. Ltd., Da Pu Industrial Zone, Cang Zi, Chang Ping Town, 523571 DONG GUAN CITY, Guangdong, CHINA

Aktenzeichen / File ref. 1609800-1550-0003 / 148086 / FG31 / E letzte Änderung / updated Datum / Date 2011-08-16 2010-03-05

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40029577 This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40029577.

Gerätesteckdose, nicht-wiederanschließbar Connector, non-rewirable

Typ(en) / Type(s):

1) YC-12

2) YC-12L

Bemessungsspannung

Rated voltage

AC 250 V

Bemessungsstrom

Rated current

10 A

Polzahl

Number of poles

2-polig mit Schutzkontakt 2-pole with earthing contact

Bauart

Kind of construction

Normblatt C13 standard sheet C13

Yung Li Co. Ltd.

Warenzeicheninhaber

Trademark holder

Produktinformation

Product information

siehe Anlage Nr. 300 + 400 + 900 see Appendix No. 300 + 400 + 900

PAK

Das Produkt entspricht den Anforderungen gemäß PAK-Dokument

ZEK 01.2-08.

PAH

The product is in accordance with the requirements of

PAH-document ZEK 01.2-08.

Fortsetzung siehe Blatt 3 / continued on page 3

🕅 🎾 🚾 Prüf- und Zertifizierungsinstitut

Aktenzeichen: File reference:

1609800-1550-0003/148086

Ausweis-Nr.: Certificate No.:

40029577

Anlage Nr.: Appendix No.:

Keine / without

Seite: Page:

Datum: Date:

2011-08-16

Diese Anlage ist Bestandteil des Genehmigungsausweises. This appendix is part of the certificate.

Gerätesteckdose, nicht-wiederanschließbar Connector, non-rewirable

2-polig mit Schutzkontakt 2-pole with earthing contact zentrale Leitungseinführung straight cable entry

Fertigungsstätte / Place of manufacture:

Werkstoff der Umspritzung: Material of the moulding:

Typ; Farbe Type; colour

Werkstoff der Trägerteile: Material of the base:

Typ; Hersteller; Farbe Type; manufacturer; colour

Inneneinsatz: Insert:

Position im VDE-Ausweis in VDE-licence Typ; Hersteller Type; manufacturer 30008928:

Kennzeichnung / Identification:

PVC, Typ(e) CS-9731-WB; alle Farben / all colours CHIA SHIN ENTERPRISES Co. Ltd.

Insert:

PBT, Typ(e) 4115(a); weiß / white Chang Chun Plastics Co.,Ltd.

Front cover:

PBT, Typ(e) 4115(a); black / schwarz Chang Chun Plastics Co.,Ltd.

Type without front cover:



Type with front cover:



	x	▲	geneh	migt	e Aus	führu	ng /	appro	oved 1	versio	on	***************************************		≙ nic	cht ge	enehr	nigt	not	appro	ved	
Leitungsaufdruck Marking on cable	H05VV-F 3G 0,75 mm² (max. 2 m)	H05VV-F 3G 1,0 mm²	H05VV-F 3G 1,5 mm²	H05RR-F 3G 0,75 mm² (max. 2 m)	H05RR-F 3G 1,0 mm²	H05RR-F 3G 1,5 mm²	H05RN-F 3G 0,75 mm² (max. 2 m)	H05RN-F 3G 1,0 mm²	H03RT-H 3G 0,75 mm² (max. 2 m)	H03RT-H 3G 1,0 mm²	H05V2V2-F 3G 0,75 mm² (max. 2 m)	H05V2V2-F 3G 1,0 mm²	H05V2V2-F 3G 1,5 mm²		Amount from the first term of the same and the first term of the f						
YUNG LI	X	Х	X								X	X	X			1		1 7			-
WONDERFUL Yong Tai				X	X	Х	X	X													: _



Typ(en) Type(s) YC-12 YC-12



WDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

Aktenzeichen: File reference:

Werkstoff der Umspritzung:

Material of the moulding:

Werkstoff der Trägerteile:

Material of the base:

1609800-1550-0003/148086

Ausweis-Nr.: Certificate No.:

40029577

Anlage Nr.: Appendix No.:

400

Seite: 1/1 Page:

Datum: Date:

2011-08-16

Diese Anlage ist Bestandteil des Genehmigungsausweises. This appendix is part of the certificate.

Gerätesteckdose, nicht-wiederanschließbar Connector, non-rewirable

2-polig mit Schutzkontakt 2-pole with earthing contact abgewinkelt Leitungseinführung

angled cable entry

Fertigungsstätte / Place of manufacture:

Typ; Farbe

Type; colour

Typ; Hersteller; Farbe Type; manufacturer; colour

Inneneinsatz: Insert:

Typ: Hersteller Type; manufacturer 30008928:

Kennzeichnung / Identification:

Keine / without

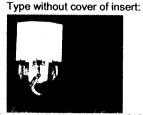
PVC, Typ(e) CS-9731-WB; alle Farben / all colours CHIA SHIN ENTERPRISES Co. Ltd.

Insert:

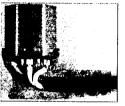
PBT, Typ(e) 4115(a); weiß / white Chang Chun Plastics Co., Ltd.

Front cover:

PBT, Typ(e) 4115(a); black / schwarz Chang Chun Plastics Co.,Ltd.



Type with cover of insert:



			X		geneh	migte	Aus	ühruı	ng /	appro	oved	versio	on	· · · ·		≙ ni	cht ge	enehn	nigt /	not ap	proved	
Position im VDE-Ausweis Position in VDE-licence	Typ(en) Type(s)	Leitungsaufdruck Marking on cable	H05VV-F 3G 0,75 mm² (max. 2 m)	H05VV-F 3G 1,0 mm²	H05VV-F 3G 1,5 mm²	H05RR-F 3G 0,75 mm² (max. 2 m)	H05RR-F 3G 1,0 mm²	H05RR-F 3G 1,5 mm²	H05RN-F 3G 0,75 mm² (max. 2 m)	H05RN-F 3G 1,0 mm²	H03RT-H 3G 0,75 mm² (max. 2 m)	H03RT-H 3G 1,0 mm²	H05V2V2-F 3G 0,75 mm² (max. 2 m)	H05V2V2-F 3G 1,0 mm²	H05V2V2-F 3G 1,5 mm²		NATIONAL SERVICE AND THE CONTRACTOR OF THE PARTY OF THE CONTRACTOR	The company of the co		•		
2)	YC-12L	YUNG LI	Х	X	X								X	X	Х							i
2)	YC-12L	I-SHENG	Х	Х	X							-		-								
2)	YC-12L	WONDERFUL Yong Tai				Х	х	Х	X	X												





Certificate Number: 22012

CERTIFICATE OF APPROVAL

ISSUED PURSUANT TO THE ELECTRICITY (CONSUMER SAFETY) ACT 2004

ISSUED TO:

Yung Li Co Ltd

CLASS OF ARTICLE:

Appliance Connector

DESCRIPTION OF ARTICLE:

Appliance Connector

(Non-rewirable, straight entry, Group 1, C13 appliance connector for cold conditions for Class I equipment integrally moulded to any <HAR> certified H05VV-F 3G1.00mm² or Australian approved three-core, 1.00mm², PVC insulated and sheathed ordinary duty circular flexible cord) 250V, ac, 10A

EXAMINED FOR COMPLIANCE WITH: AS/NZS 60320.1:2004

TYPE REFERENCE CODE: Type No. YC-12

APPROVAL MARK:

Each electrical article of the abovementioned type shall be marked with Approval Number NSW22012 or N14877; or

the Regulatory Compliance Mark (RCM) provided that the requirements of all relevant parts of AS/NZS 4417 applicable to the article are fulfilled.

DATE OF APPROVAL: 31 October 2006

This approval expires 31 October 2011 unless suspended, cancelled, renewed or extended.

for Commissioner for Fair Trading

Ref: 22012/1

ADDENDUM TO CERTIFICATE OF APPROVAL 22012

Particulars of Modification(s)

- 1. Type No. YC-12 alternatively moulded to any <HAR> certified H05VV-F 3G0.75mm² or Australian approved, three-core, 0.75mm², PVC insulated and sheathed ordinary duty circular flexible cord not exceeding two metres in length.
- 2. Type No. YP-32 being similar to original Type No. YC-12 except a Standard Sheet 'E' Interconnection Plug Connector (AS/NZS 60320.2.2) alternatively moulded to either:-
 - (a) Any <HAR> certified H05VV-F 3G1.00mm² or equivalent Australian approved flexible cord; or
 - (b) Any <HAR> certified H05VV-F 3G0.75mm² or equivalent Australian approved flexible cord not exceeding two metres in length.
- 3. Type No. YC-12 alternatively moulded to any <HAR> certified H05VV-F 3G1.5mm² or Australian approved three-core, 1.5mm², PVC insulated and sheathed ordinary duty circular flexible cord.

Approved: 31 October 2006

for Commissioner for Fair Trading



Ref: NSW22012/2

RENEWAL OF CERTIFICATE OF APPROVAL NSW22012

PARTICULARS OF RENEWAL

The approval of the original appliance connector Model YC-12 and approved modifications has been renewed.

The Approval expires on 31/10/2016 unless it is renewed, extended, suspended or cancelled)

For Commissioner for Fair Trading

Ref: NSW22012/3



RENEWAL OF CERTIFICATE OF APPROVAL: NSW22012

Particulars of Renewal

The approval of the original appliance connector Model YC-12 and approved modifications has been renewed for FIVE years.

The Approval expires on 31/10/2021 unless it is renewed, extended, suspended or cancelled.

For Commissioner for Fair Trading

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut



Yung-Li Co. Ltd. Da Pu Industrial Zone, Cang Zi Chang Ping Town \$23571 DONG GUAN CITY Guangdong CHINA

Sist berechtigt, für ihr Produkt / Sis authorized to use for their product

Flexible Leitung Flexible cable (cord)

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen / the degally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.

■VDED roder/or ■>□□□ oder/or

Geprüft und zertifiziert nach / Tested and certified according to

DIN VDE 0281-5 (VDE 0281 Tell 5):2002-09; HD 21.5 S3:1994 + A1:1999 + A2:2001

VDE Prüf-vund Zertifizierungsinstitut GmbH. Ausweis-Nr. 40010145 nd Certification Institute

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter: VDE certificates are valid only when published on: Aktenzeichen: 1609800-5140-0005 / 159386 File ref.:

Certificate No.

Blatt 1

Weltere Bedingungen siehe Rückselte und Folgeblätter /

further conditions see overleef and following pages Offenbach, 2004-04-27

(letzte Änderung/updated 2012-03-27)

http://www.vde.com/zertifikat http://www.vde.com/certificate





VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt / Certificate No. page 40010145 2

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name andregistered seat of the Certificate holder Yung-Li Co. Ltd., Da Pu Industrial Zone, Cang Zi, Chang Ping Town, 523571 DONG GUAN CITY, Guangdong, CHINA

Aktenzeichen / File ref. 1609800-5140-0005 / 159386 / FG42 / STR

letzte Änderung / updated Datum / Date 2012-03-27 2004-04-27

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40010145 This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40010145.

Flexible Leitung Flexible cable (cord)

Typ(en) / Type(s):

H03VV-F 2...4 x 0,5...0,75 mm² H03VVH2-F 2 x 0,5...0,75 mm² H05VV-F 2...5 x 0,75...4 mm² H05VVH2-F 2 x 0,75...1,0 mm²

Firmenzeichen Trademark YUNG LI

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der EG-Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG mit ihren Änderungen.

This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the EC Low-Voltage Directive 2006/95/EC including amendments.

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH VDE Testing and Certification Institute Fachgebiet FG42 Section FG42

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH * Testing and Certification Institute

anhach

東莞永力電業有限公司 YUNG LI CO., LTD

Da Pu Industrial Zone, Gang Zi, Changping Town, Dong Guan City, Guangdong 523571 China.P.R.C

TEL:0769-83396797~8 FAX:0769-83396796

E-mail: sales@yung-li.com

Description: YP-23/YC-12

Customer: SIGNAL+POWER

Parts No.: P-2312-10B

Draw No.:

REVISION RECORD

1	
2	
3	
4	
5	

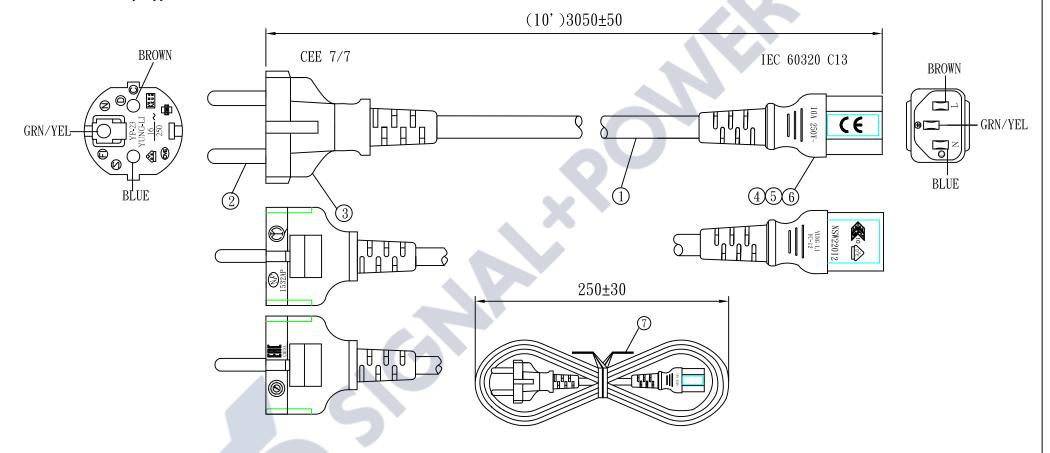
YUNG	G LI
CHECKED	PREPARED BY

APPROVED



(**E** NSW22012

No advice if add any approval marks on this POWER CORD



NO.	SPECIFICATION	QTY	REMARK
1	H05VV-F 1.0/3G BLACK	1PC	
2	TER:98651 BLACK	1PC	
3	YP-23 PVC PLASTIC:50P BLACK	32g/PC	
4	YC-12 PVC PLASTIC:50P BLACK	18g/PC	
5	"U"TER: 97740BS-0	3PCS	
6	YC-12 INNER BODY	1PC	
7	MINI TIE:L=210mm BK	1PC	

		APPROVED		DATE			SIGNAL+POWER			
	TOLERANCE >0±0.30	CHECKED	DATE			JIONAL'I OWER				
	>1. 0±0. 50 >10. 0±1. 0	DRAWING BY		DATE			CUSTOMER			
	>20. 0±2. 0	TYPE	YP-23/YC-12				P/N	P-2312-10B		
	Angle: ±1°	TIFE	11 20/	7 10 12			MATERIAL	P. V. C	UNIT	mm
I		DRAWING NO.	CY-V1345		REV	С	SCALE		\Phi	

CEE 7/7 CHINA CHINA 34<u>±</u>1 10 ± 0.1 Ø4.8±0.06 6 min 36.5 ± 0.5 32 ± 0.5 $19\pm0.$ $3.5^{+0.3}_{-0.2}$ $\phi 10.5\pm 1$ φ12±1 16.5MIN $4^{+0.5}_{-0}$ 19±0.2 57.0±1.0 $32^{+0.5}_{-0}$ A_ 532AP DATE APPROVED YUNG LI CO., LTD TOLERANCE DATE CHECKED $>0\pm0.30$ $>1.0\pm0.50$ DATE CUSTOMER DRAWN >10.0±1.0 YP-23 TYPE >20.0±2.0 P/N Angle: MATERIAL UNIT P. V. C mm <u>+1</u>° DRAWING NO. D REV CY-P23V

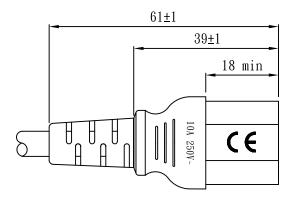
SCALE

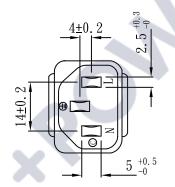
1:1

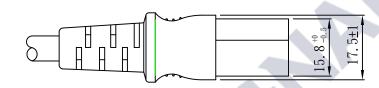
 \bigoplus

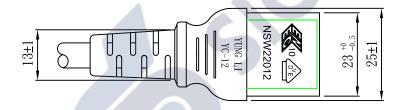
IEC 60320 C13











	APPROVED		DATE			VIINO			
TOLERANCE >0±0.30	CHECKED		DATE			YUNG LI CO., LTD			
>1. 0±0. 50 >10. 0±1. 0	DRAWN	Huangfang	DATE	17. 8. 1	8	CUSTOMER			
>20.0±2.0 Angle:	ТҮРЕ	YC-12	ENE	C(CE))	P/N MATERIAL	P. V. C	UNIT	mm
±1°	DRAWING NO.			REV	В	SCALE	1:1	•	\exists

YUNG LI CO., LTD SPECIFICATION

Yung Li	Style	PVC FLEXIBLE CORDS	Document No
2012.7.18		FVC PLEAIBLE CORDS	YL-V01004
Edition	Size	Size H05VV-F 3G 1.0mm²	Page
A			1/2

1. Standard: IEC 60227 IEC 60228

2. Construction & Dimension

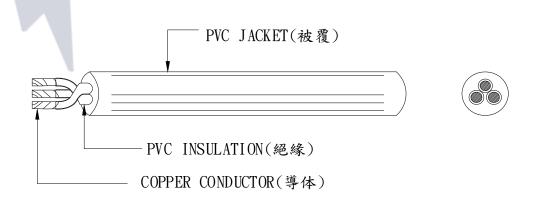
	Item	Specification	
	Size	3G 1.0mm ²	
Conductor	Material	Annealed Bare Copper	
	Construction	32/ § 0.202±0.005	
	Material	PVC	
	Minimum Average Thickness	0.60mm	
Insulation	Minimum Thickness at any point	0.48mm	
	Diameter	2.50 ± 0.10	
	Identification	Blue,Brown,Yellow/Green	
	Core Twist	3-Core	
Core Assembly	Filler	NA	
	Assembly Pair	NA	
Taping	Mylar Foil	NA	
Shielded	A1-Mylar Foil	NA	
Drain	Material	NA	
Diani	Construction	NA	
	Material	NA	
	Minimum Average Thickness	0.8mm	
Jacket	Minimum Thickness at any point	0.58mm	
	Overall Diameter(Approx)	7.0 ± 0.15	
	Color	Any Color	

Marking:

YUNG LI CO., LTD SPECIFICATION

Yung Li	Stylo	DVC ELEVIDI E COD	DC	Document No			
2012.7.18	Style	PVC FLEXIBLE CORDS		YLV01004			
Edition	Size	H05VV-F 3G 1.0r	2	Page			
A	Size	HU5VV-F 3G 1.0I	nm 	2/2			
4.Electrical &	4.Electrical & Physical Properties						
	Item			Specification			
Rating Voltag	ge		70°C 300)/500V			
Conductor re	sistance(AT	20°C)	19.5Ω/Kı	m MAX			
Insulation Re	esistance(AT	70°C)	$0.010 \mathrm{M}\Omega$	/Km Min			
Dielectric Str	ength		AC 2.0 KV / 15 min No Break				
Spark Test			5.0KV				
	Unaged	Tensile Strength	1.02 kgf/mm ² min				
		Elongation	150% Min				
Insulation	Aged	Tensile Strength	80~120% (80°C x168hrs)				
		Elongation	80~120%	0~120% (80°C x168hrs)			
	Loss of mas	es Test	2.0mg/cm ² (max)				
	Unaged	Tensile Strength	1.02 kgf/r	nm ² min			
		Elongation	150% Min	n			
Jacket	Aged	Tensile Strength	80~120% (80°C x168hrs)				
		Elongation	ation 80~120% (80°C x168hrs)				
	Loss of mas	es Test	$2.0 \text{mg/cm}^2 \text{(max)}$				
Deformation Test			$70\pm4^{\circ}$ C X 1hr $\leq 50\%$				
Cold Bend Test			-15°C x 4hr No Crack				
Heat Shock Test			150±2°C x 1hr No Crack				

Graph:



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS LICENCE

Yung-Li Co. Ltd.
Da Pu Industrial Zone
Chang Ping Town
523571 Dong Guan City
Guangdong
CHINA

ist berechtigt, für ihr Produkt / is authorized to use for their product

Stecker nicht wiederanschließbar Plug non-rewirable YP-23

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen / the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach / Tested and certified according to

DIN VDE 0620-1 (VDE 0620 Teil 1):2002-01

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut
VDE Testing and Certification Institute
Zertifizierungsstelle

Certification

Aktenzeichen: 1609800-1560-0002 / 15248

File ref.: Ausweis-Nr. 40003801

Blatt 1 *Page*

Licence No.

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgeblätter /
further conditions see overleef and following pages

Offenbach, 2002-10-30

(letzte Änderung/updated 2003-12-09)



VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt / Licence No. page 40003801

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Licence holder Yung-Li Co. Ltd., Da Pu Industrial Zone, Chang Ping Town, 523571 Dong Guan City, Guangdong, **CHINA**

Aktenzeichen / File ref. 1609800-1560-0002 / 15248 / F330 / E

letzte Änderung / updated Datum / Date 2003-12-09 2002-10-30

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40003801. This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Licence No. 40003801.

Stecker nicht wiederanschließbar Plug non-rewirable YP-23

Typ(en) / Type(s):

YP-23

Bemessungsspannung

Rated voltage

16 A

AC 250 V

Bemessungsstrom Rated current

Polzahi

Number of poles

Bauart / Kind of construction

Schutzart Degree of protection 2-polig mit zwei Schutzkontaktsystemen 2-pole with two earthing contact systems

Normblatt: DIN 49441-R2 standard sheet: DIN 49441-R2

nicht geschützt ordinary



OVE Austrian Electrotechnical Association

Eschenbachgasse 9 | 1010 Wien | Austria ZVR: 327279890 | www.ove.at

OVE Testing and Certification

Kahlenberger Str. 2A | 1190 Wien | Austria T +43 1 370 58 06 | puz@ove.at

Validity of ÖVE-Certificates can be checked at www.ove.at



Page 1 of 2

ÖVE-CERTIFICATE

including the entitlement to use the Austrian Safety Mark



Certificate No.: 21721-007-06 Valid from: 2019 04 30

until: 2021 04 30

The Austrian Electrotechnical Association (OVE) hereby grants the right to the company mentioned below to label the listed products with the Austrian Safety Mark.

Company: Yung Li Co. Ltd.

Da Pu Industrial Zone, Gang Zi, Chang Ping Town 523571 Dong Guan City, Guang Dong Province

China

Product: Non rewirable two pole plug with dual earthing system

The products submitted by the applicant were type tested in accordance with the requirements of the technical standards and specifications listed in this certificate. OVE certifies the conformity of the listed products and those products manufactured strictly identical to the submitted ones (EN ISO/IEC 17067, Conformity Assessment Scheme Type 5).

The manufacturing process and the products are subject to ongoing surveillance based on harmonized European procedures. This certificate has been issued under the presumption and conditional on the fact that the applicant holds all necessary legal rights with regard to the product, presented for the testing and certification.

Results of testing are shown in file No(s):: 1776-1199/03

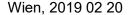
Österreichischer Verband für Elektrotechnik

Head of Testing and Certification

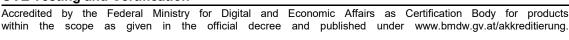
Digitally signed by W. Martin

Email=w.martin@ove.at

Dipl.-Ing. W. Martin









OVE



Certificate No.: 21721-007-06

Date: 2019 02 20 Page 2 of 2

Manufacturer:

Yung Li Co. Ltd. Da Pu Industrial Zone, Gang Zi, Chang Ping Town 523571 Dong Guan City, Guang Dong Province China

Factory location(s):

Type decignation:

Yung Li Co. Ltd. Da Pu Industrial Zone, Gang Zi, Chang Ping Town 523571 Dong Guan City, Guang Dong Province China

Tested and certified according to:

ÖVE/ÖNORM IEC 60884-1:2005-09-01

Product: Non rewirable two pole plug with dual earthing system

Rating:	Trademark:
YP-23 Rated voltage: AC 250 V Rated current: 16 A	YUNG LI
H03VV-F 3 G 0,75 YP-23 Rated voltage: AC 250 V Rated current: 16 A H05VV-F 3 G 0,75	YUNG LI
YP-23 Rated voltage: AC 250 V Rated current: 16 A H05VV-F 3 G 1	YUNG LI
YP-23 Rated voltage: AC 250 V Rated current: 16 A H05VV-F 3 G 1,5	YUNG LI

Tradomark:





Accréditation N°5-0014 Portée disponible sur www.cofrac.fr



LICENCE



LCIE Nº 621359

Délivrée à:

Delivered to:

Site de fabrication :

Factory:

Produit:

Product:

Marque commerciale (s'il y a lieu):

Trade mark (if any):

Modèle, type, référence: Model, type, reference:

Caractéristiques nominales et principales:

Rating and principal characteristics:

Informations complémentaires:

Additional informations:

Le produit est conforme à:

The product is in conformity with:

Documents pris en compte:

Relevant documents:

Annule et remplace (s'il y a lieu):

Cancels and replaces (if necessary):

YUNG LI Co., Ltd

1F, No 10, Lane 235, Pao-Chiang Road, Hsin-Tien - TAIPEI

TAÏWAN

YUNG LI Co., Ltd.

(1532AP)

Da Pu Industrial Zone, Gang Zi, Chang Ping Town - Dong Guan City -

GUANG DONG PROVINCE 523571 - CHINE

Fiche de prise de courant

Plua

YUNG-LI

YP-23

16A 250V-, 2P avec contact de terre/2P with dual earthing contact

voir annexe/see annex

Mise à jour suite à évolution de la norme

update further to the evolution of the standard

NF C 61-314:2008 +A1:2010

Rapport d'essai/test report n°BVCB11DE1039ACSP, certific at d'essai OC/CB test certificate n° DE1-41647 / TR 1609800-1560 -0002/115256

Licence n°555294/1 du 2007-02-26

En vertu de la présente décision notifiee par le LCIE France organisme mandaté. AFNOR Certification accorde le droit d'usage de la Marque NF à la société qui en est fitutaire pour les produits visés ci-dessus, dans les conditions définies par les règles générales de la Marque NF et par les règles de certification NF, pour autant que les contrôles réguliers de la fabrication et les vérifications par tierce partie solent satisfaisants

Fontenay-aux-Roses, 2012-01-11

Date limite de validité :

Limit expired date:

La validité de la présente licence cesse des l'annulation de l'une des normes sur laquelie elle est fondée. The present licence is valid until the cancellation of one of the standards

on which it is based

On the strength of the present decision notified by LCIE France mandated certification body. AFNOR Certification grants the right to use the NF Mark to the licence holder for the above mentioned products, within the frame of the general rules of the NF Mark and of this NF certification rules, as the as the regular checking and third party verifications of the production are satisfactory

Michel BRENON

Directeur de la Certific Certification Manage

400 363 174 du Cal Lecle F-92260

ere e

Laboratolice Central

des ladarios Electriques

Districted to the control



CERTIFICATE

No. P03100429

Order No.

200312223

Applicant

Yung-Li Co., Ltd.

1F, No. 10, Lane 235

Pao Chiang Rd., Hsin-Tien, Taipei

TAIWAN

Manufacturer

Yung-Li Co., Ltd.

1F, No. 10, Lane 235

Pao Chiang Rd., Hsin-Tien, Taipei

TAIWAN

Factory

Yung-Li Co., Ltd. China Da Pu Industrial Zone

Chang Ping Town, Dong Guan City, Guang Dong Province

P.R. CHINA

Group 03 43000

Non-rewirable two-pole plug with dual earthing-contacts. Standard Sheet VII

Model/type

YP-23

Data

16A 250V AC

Other specification

Thermoplastic, with H03VV-F 3G0,75mm²

The above product is certified according to the following

standard(s)

Safety std.: I

d.: IEC 60884-1 :02 + relevant parts of CEE7

Validity

This certificate documents conformity with the standards shown, and also applies as license for use of Nemko's name and certification mark. The certificate and license is valid as long as the applicable conditions are complied with, and provided that any changes to the product are notified to Nemko for acceptance prior to implementation.

New standards or amendments to the standards may imply that the product design must be updated and/or that re-testing and re-certification is necessary.

Variants

This Certificate also covers variants with Position No. from 001 to 001 See next page(s)

Date of issue 10 April 2903

cionatura

Ragnar Køltzow

Certification Department

Nemko AS P.O. Box 73, Blindern N-0314 Oslo, Norway Office address Gaustadalléen 30 Oslo Telephone +47 22 96 03 30 Fax +47 22 96 05 50

Enterprise number:

NO 974404532





CERTIFICATE

No. P03100429

Order No.

200312223

Group 03 43000 Position No Model/type Data Non-rewirable two-pole plug with dual earthing-contacts. Standard Sheet VII

001 YP-23

16A 250V AC

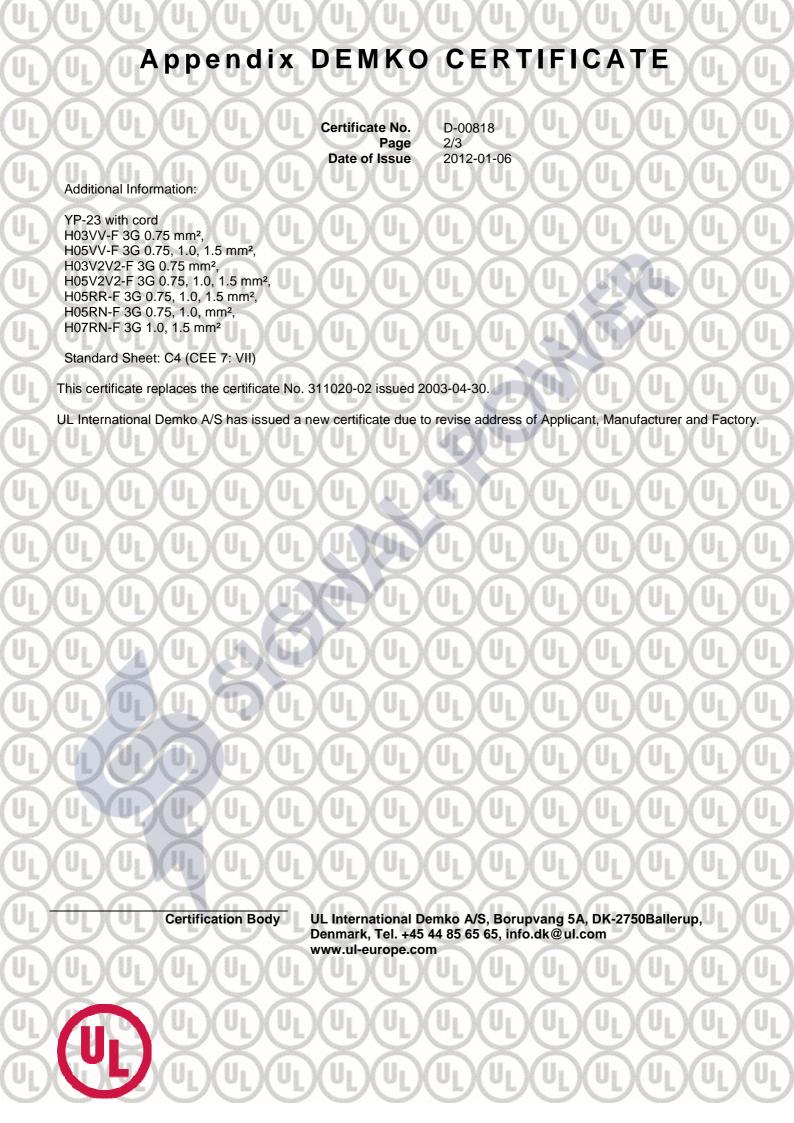
Other specification

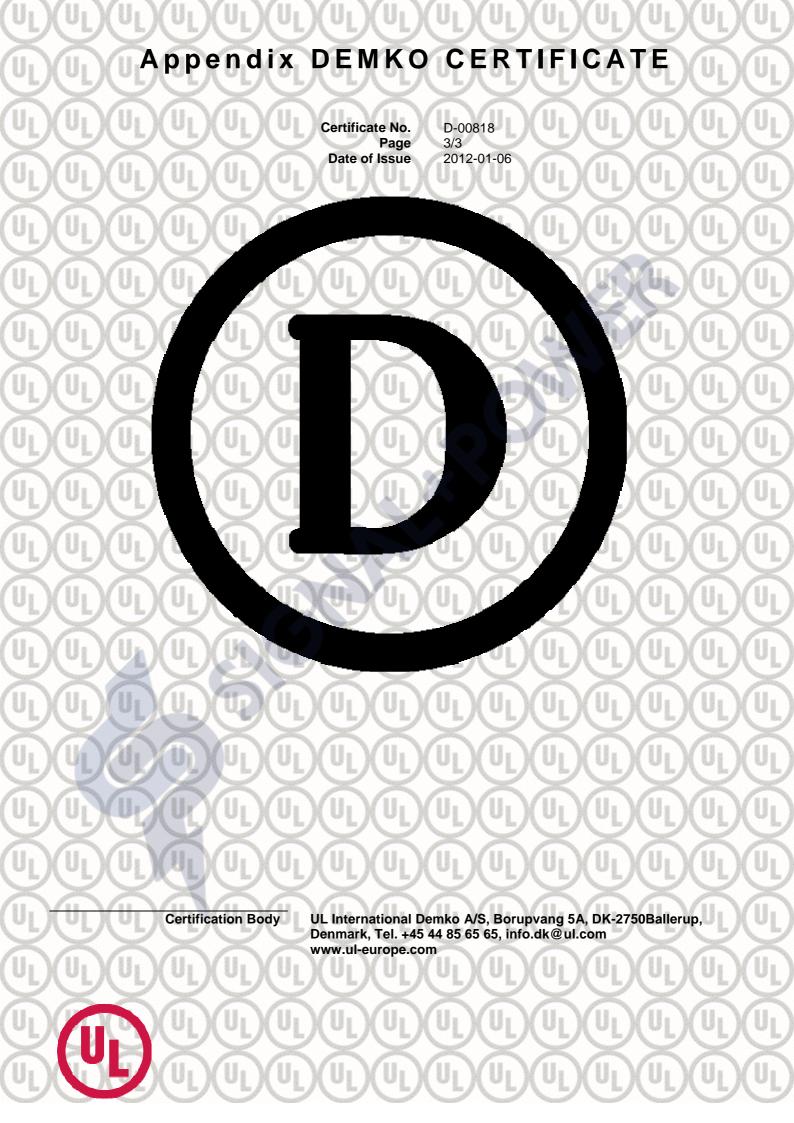
Thermoplastic, with H05VV-F 3G0,75-1,5mm²

Date of issue 10 April 2003

Ragnar Køltzow
Certification Department









Certificate

Solution Intertek for European Product Safety

Reference No. 1218960

Plug, non rewirable

Type designation

YP-23

Certificate holder

YUNG LI CO., LTD. 1F, No. 10, Lane 235

Pao-Chiao Road, Hsin-Tien, Taipei

Taipei Hsien TAIWAN

The product complies with the standard(s)

IEC 60884-1:2002 and A1 SS 428 08 34:2004

Date of expiry

2 January 2018

Additional information in Appendix.

Certification Body

Intertek Semko AB, Product Certification

Place

Kista - Stockholm

Signed

Håkan Friksson

Date

28 December 2012

Page 1 of 2

This certificate is issued in accordance with the terms and conditions set out in the Appendix.







Reference No. 1218960

Technical data

Type designation
Rated voltage (V)

Rated current (A)

IP-Class

Type of cord H03V2V2-F 3G0.75 mm²

H05V2V2-F 3G0.75-1.5 mm² H03VV-F 3G0.75 mm²

H05VV-F 3G0.75 mm
H05VV-F 3G0.75-1.5 mm²

Standard sheet CEE 7/VII
Trade mark YUNG-LI

Product information

Non rewirable plug for class I equipments

Manufacturing site(s)

YUNG LI CO. LTD.
Da Pu Industrial Zone
Chang Ping Town
Dongguan City, Guang Dong

YP-23

250~

16

20

523571 CHINA

Certification Body

Intertek Semko AB, Product Certification

Place Kista - Stockholm

Signed

Håkan Eriksson

Date 28 December 2012

This Certificate is for the exclusive use of Intertek's Client and is provided pursuant to the Certification agreement between Intertek and its Client. Intertek's responsibility and liability are limited to the terms and conditions of the agreement. Intertek assumes no liability to any party, other than to the Client in accordance with the agreement, for any loss, expense or damage occasioned by the use of this certificate. Only the Client is authorized to permit copying or distribution of this certificate and then only in its entirety. Use of Intertek's Certification mark is restricted to the conditions laid out in the agreement. Any further use of the Intertek name for the sale or advertisement of the tested material, product or service must first be approved in writing by Intertek. Initial Factory Assessments and Follow up Services are for the purpose of assuring appropriate usage of the Certification mark in accordance with the agreement, they are not for the purposes of production quality control and do not relieve the Client of their obligations in this respect.

HRH

Page 2 of 2





CERTIFICATE

KEMA No.: 2028043.01

Issued to:
Applicant:
Central Point Consulting Co., Ltd.,
China Office
2B, Hua Jing Building, Wen
DONGGUAN, China

Manufacturer/Licensee: Yung Li Co. Ltd. 1F,No.10,Lane 235 HSIN-TIEN, TAIPEI COUNTY, Taiwan

Product

2-pole plug with dual earthing contacts

Trade names

YUNG LI, YUNG-LI

Type

YP-23

The product and any acceptable variation thereto is specified in the Annex to this certificate and the documents therein referred to.

KEMA hereby declares that the above-mentioned product has been certified on the basis of:

- A type test according to the standard IEC 60884-1:2002
- an inspection of the production location according to CENELEC Operational Document CIG 021
- a certification agreement with the number 958361

KEMA hereby grants the right to use the KEMA-KEUR certification mark



The KEMA-KEUR certification mark may be applied to the product as specified in this certificate for the duration of the KEMA-KEUR certification agreement and under the conditions of the KEMA-KEUR certification agreement.

This certificate is issued on: March 14, 2003

H.R.M. Barends Certification Manager

© Integral publication of this certificate is allowed

KEMA Quality B.V.

Utrechtseweg 310, 6812 AR Arnhem, The Netherlands P.O. Box 5185, 6802 ED Arnhem, The Netherlands

ACCREDITED BY
THE DUTCH COUNCIL





CERTIFICATE FI 26870

Our Ref. 264199

Product

Plug, non-rewirable

Type

YP-23, with cord H03VV-F 3G0,75 YP-23, with cord H03V2V2-F 3G0,75 YP-23, with cord H05VV-F 3G0,75-1-1,5 YP-23, with cord H05V2V2-F 3G0,75-1-1,5

Trade mark

YUNG LI

Certificate Holder

Yung-Li Co., Ltd.

Da Pu Industrial Zone, Chang Ping Town

Dongguan City 523571 **GUANG DONG PROVINCE**

CHINA

Manufacturer

Yung-Li Co., Ltd.

Da Pu Industrial Zone, Chang Ping Town

Dongguan City 523571 **GUANG DONG PROVINCE**

CHINA

Technical information

16 A. 250 V~

Other information

Standard sheet CEE 7 / VII, for class I equipments.

The product is certified according to the following standard(s)

IEC 60884-1:2002 (Ed 3) + A1:2006

SFS 5610:2004 + A1:2008

Validity

This certificate is valid until 14 June 2016 unless the standard in question has been amended or superseded with significant changes in requirements, in which case, SGS Fimko has the right to shorten the validity of the certificate based on the legislation of the European Union. This certificate includes the right to use the FI mark under the condition that changes (if any) will be checked at SGS Fimko before the product is brought onto market and that the conditions for FI certification are met.

Date of issue

14 June 2011

SGS Fimko Ltd

Signature

Osmo Väytynel Certification Manager



This certificate is issued by the company under its General Conditions for Certification Services accessible at www.sps.com/terms-sed-conditions-htm. Attention is drewn to the limitations of flability defined therein and in the Test Report here above mentioned which findings are reflected in this certificate. Any unauthorized attention, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law.



Appendix to Certificate: 26870

Manufacturing sites

Yung-Li Co., Ltd.

Da Pu Industrial Zone, Chang Ping Town

Dongguan City 523571 GUANG DONG PROVINCE

CHINA

Additional information

The product has certificate DE1-41647 issued by VDE Testing and Certification

Institute in accordance with the CB system.

Our ref.

264199



LICENCE

No. 13085

Issued to: Applicant: Yung Li Co. Ltd. 1F, No.10, Lane 235, **Pao Chiang Road HSIN-TIEN, TAIPEI** Taiwan

Licensee:

Yung Li Co. Ltd. 1F, No.10, Lane 235, **Pao Chiang Road HSIN-TIEN, TAIPEI Taiwan**

: plugs (2-pole) for household purposes **Product**

: YUNG-LI Trade name(s)

: YP-23 Type(s)/model(s)

The product and any acceptable variation thereto is specified in the annex to this licence and the documents therein referred to.

CEBEC hereby declares that the above-mentioned product has been certified on the basis of:

- a type test according to the standard specified in annex
- an inspection of the production location according to CCA Group Operational Document CIG 021
- a certification agreement with the number 1031

CEBEC hereby grants the right to use the CEBEC certification mark



The CEBEC certification mark may be applied to the product as specified in this licence for the duration of the CEBEC certification agreement and under the conditions of the CEBEC certification agreement.

18/03/2003 This licence is issued on:

ir. R. Maquestiau, **Managing Director**

Only integral publication of this certificate, including the annex, is allowed



SPECIFICATION OF THE CERTIFIED PRODUCT

Product data

Product : plugs (2-pole) for household purposes

Trade name(s) : YUNG-LI

Type(s)/Model(s) : YP-23

rated current (In) : 16 A

rated voltage (Un) : 250 Vac

earthing : with dual earthing system

design : non-rewirable

class : for class I appliances

standard sheet : VII

applied flexible cord(s) : H03 VV-F 3G0.75 mm²

H05 VV-F 3G0.75-1-1.5 mm²

certification mark : complies with the requirements

cord(s) termination : crimped connection

description : body of thermoplastic material as part of an incomplete

cord set for class I appliances

markings : are shown on the body

TESTS

Test requirements

NBN C 61-112-1:1990 + A1:1993 + A2:1995 + A3:1999 + A4:2001

Test results

The test results are laid down in certification file ref.575659/01

Remarks

This certificate is based on certificate ref. CB DE 1-19771 and test report(s) ref. 1609800-1560-0002/24956



IMQ S.p.A. I-20138 Milano - via Quintiliano, 43 tel. 0250731(r.a.) - fax 0250991500 e-mail: info@imq.it - www.imq.it Rea Milano 1595884
Registro Imprese MI 12898410159
C.F./P.I.12898410159
Capitale Sociale € 4.000.000

CA02.01629

SN.D0009N

PID:

CID:

02113100

C.1996.5269

Certificato di approvazione

Approval certificate

IMQ, ente di certificazione accreditato, autorizza la ditta

IMQ, accredited certification body, grants to

YUNG LI CO., LTD.

DA PU IND. ZONE, GangZi, CHANG PING TOWN

DONG GUAN CITY, GUANG DONG PROV.

CN - China

all'uso del marchio

the licence to use the mark

IMO

Il presente certificato è soggetto alle condizioni previste nel "Regolamento IMQ - Certificazione prodotto" ed è relativo ai prodotti descritti nell'Allegato al presente certificato.



per i seguenti prodotti

Spine indissolubilmente collegate al cavo (Rif. di tipo YP-23) for the following products

Non-rewirable plugs (Type ref. YP-23)

This certificate is subjected to the conditions foreseen by "IMQ Rules - Product Certification" and is relevant to the products listed in the annex to this certificate.

Emesso il | Issued on

2003-06-25

Aggiornato il | Updated on

2011-09-21

Sostituisce | Replaces

2008-08-05

IMQ s.p.A.



IMQ S.p.A. I-20138 Milano - via Quintiliano, 43 tel. 0250731(r.a.) - fax 0250991500 e-mail: info@imq.it - www.img.it Rea Milano 1595884
Registro Imprese MI 12898410159
C.F./P.I.12898410159
Capitale Sociale € 4.000.000

CA02.01629

SN.D0009N

Allegato - Certificato di approvazione Annex - Approval certificate

Emesso il | Issued on 2003-06-25 Aggiornato il | Updated on 2011-09-21 Sostituisce | Replaces 2008-08-05

Prodotto | Product

Spine indissolubilmente collegate al cavo Non-rewirable plugs

Concessionario | Licence Holder

YUNG LI CO., LTD.

DA PU IND. ZONE, GangZi, CHANG PING TOWN

DONG GUAN CITY, GUANG DONG PROV.

CN - China

Marchio | Mark

IMO



Costruito a | Manufactured at

PI.B000M3

01175219

DONG GUAN CITY, GUANG DONG PROV.

China

Copia del presente certificato deve essere conservata presso i luoghi di produzione sopra elencati. Copy of this certificate must be available at the manufacturing places listed above

Norme

CEI 23-50 - II Ed. 2007 + V1:2008

Standards

CEI 23-50 - II Ed. 2007 + V1:2008

Rapporti | Test Reports

26LL00073

Caratteristiche tecniche | Technical characteristics

Designazione | Type designation 2P+T+T S31 / 2P+E+E S31

Tensione nominale | Rated voltage 250 V

Corrente nominale | Rated current 16 A

Grado di protezione | Degree of protection (IP) IP20

Tipo di morsetti | Type of terminals morsetti aggraffati / crimped connections

Materiale della custodia | Material of the cover termoplastico / thermoplastic

Uscita cavo | Cable exit assiale / straight

Articoli (con dettagli) | Articles (with details)

AR.DOO6AZ

Marca | Trade mark YUNG LI

Riferimento di tipo | Type reference YP-23

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference YP-23

Tipo di cavo | Type of cable H03VV-F

Sezione nominale | Section areas 3G0,75 mm²

AR.D006B0

Marca | Trade mark YUNG LI

Riferimento di tipo | Type reference YP-23

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference YP-23

Tipo di cavo | Type of cable H05VV-F

Sezione nominale | Section areas 3G0,75 mm²

AR.D006B1

Marca | Trade mark YUNG LI

Riferimento di tipo | Type reference YP-23



IMQ S.p.A. I-20138 Milano - via Quintiliano, 43 tel. 0250731(r.a.) - fax 0250991500 e-mail: info@imq.it - www.imq.it

Rea Milano 1595884 Registro Imprese MI 12898410159 C.F./P.I.12898410159 Capitale Sociale € 4.000.000

CA02.01629

SN.D0009N

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference YP-23

Tipo di cavo | Type of cable H05VV-F

Sezione nominale | Section areas 3G1 mm²

SN.D0009N.1

Marca | Trade mark YUNG LI

Riferimento di tipo | Type reference YP-23

Articolo/Riferimento a catalogo | Article/Catalogue reference YP-23

Tipo di cavo | Type of cable H05VV-F

Sezione nominale | Section areas 3G1,5 mm²

Ulteriori informazioni | Additional Information

La spina rif. di tipo YP-23 è prodotta col seguente inserto: marca: GEM : art.: P98651.

The non-rewirable plug type ref. YP-23 is manufactured with the following insert: trade mark: GEM; art.: P98651.

Componenti | Component List

Rif. di tipo/Type ref. YP-23

Tipo Type	(*)	Costruttore Manufacturer	Riferimento Type Ref.	Dati Data	Norme Standard (*)	Marchi Marks
Cavo / Cable	2/4	YUNG LI CO. LTD.	YUNG LI	H03VV-F 3G0,75mm ²	121	IMQ
Cavo / Cable	2/4	YUNG LI		H03VV-F		IMQ
Cavo / Cable	2/4	YUNG LI		H05VV-F	40	IMQ
Cavo / Cable	2/4	YUNG LI CO. LTD.	YUNG LI	H05VV-F 3G0,75 - 1 - 1,5mm ²	1	IMQ

Emesso il | Issued on

2011-09-21

Data di aggiornamento | Updated on

Sostituisce | Replaces

Ciascun componente è contraddistinto da un numero avente il seguente significato:

Componente marchiato e sostituibile con altro pure marchiato con caratteristiche equivalenti

Componente sostituibile solo previa autorizzazione dell'IMO

Componente (integrato nell'apparecchio utilizzatore) provato congiuntamente all'apparecchio utilizzatore

Componente in alternativa

Componente per uso opzionale Componente da abbinare

Each component is signed by a number having the following

1 - Approved component replaceable with another one also approved with equivalent characteristics

Component replaceable with IMQ authorization only

3 - Integrated component tested together with appliances

- Alternative component

5 - Component for optional use

6 - Component to be matched

(*) Queste colonne sono compilate a cura di IMQ / These colomns are filled in by IMQ

Diritti di concessione | Annual Fees

SN.D0009N

BTL.021100.DA19

Diritti modelli IMQ - 0211 - Prese, spine e connettori di uso domestico | IMQ models - 0211 - Plugs and appliance couplers for domestic purposes

IMQ s.p.A.

СИСТЕМА СЕРТИФИКАЦИИ ГОСТ Р

ФЕДЕРАЛЬНОЕ АГЕНТСТВО ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И МЕТРОЛОГИИ



СЕРТИФИКАТ СООТВЕТСТВИЯ

No POCC CN.AF75.B00211

Срок действия с

18.05.2012

17.05.2015

№ 0820416

ОРГАН ПО СЕРТИФИКАЦИИ рег. № РОСС RU.0001.11АГ75.Общество с ограниченной ответственностью «ПродМашТест». 127015, Москва, Бумажный пр., 14, стр. 1, тел. (495) 7634799, факс (495) 7634799, E-mail prodmachtest@yandex.ru.

ПРОДУКЦИЯ Соединители электрические. Вилки неразборные YP-22, YP-23. Серийный выпуск.

код ОК 005 (ОКП):

34 6440

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ НОРМАТИВНЫХ ДОКУМЕНТОВ ГОСТ Р 51322.1-99, ГОСТ Р 51322.2.4-99

код ТН ВЭД России:

8536 69 900 0

ИЗГОТОВИТЕЛЬ «Yung Li Co.,Ltd». Адрес: Da Pu Industrial Zone, 523571 Chang Ping Town, Dong Guan City, Guangdong, Китай.

СЕРТИФИКАТ ВЫДАН «Yung Li Co.,Ltd». Адрес: Da Pu Industrial Zone, 523571 Chang Ping Town, Dong Guan City, Guangdong, Китай.

НА ОСНОВАНИИ протокол испытаний № 1077-34 от 18.05.2012 г. Испытательная лаборатория ООО «ПродМашТест», рег. № РОСС RU.0001.21AB79 от 28.10.2011, адрес: 127015, Москва. Бумажный пр., 14, стр. 1

ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ Маркировка продукции знаком соответствия производител по ГОСТ Р 50460-92. Инспекционный контроль: 2013 г., 2014 г. Схема сертификации. 3:

Руководитель органа

Эксперт

Мыльцев В. В.

л.Е. Горев

инициалы, фамилип

Сергификат имеет юридическую силу на всей территории Российской Федерации

50mm reprovations (ASS 1000 (ASS)), when expected us transfer to 65.05-04.003 there Principles 85 men. (APS) 726 4747, 1 Milliona. 2012;



Prüf- und Zertifizierungsinstitut

ZEICHENGENEHMIGUNG MARKS APPROVAL

Yung-Li Co. Ltd. Da Pu Industrial Zone, Cang Zi Chang Ping Town 523571 DONG GUAN CITY Guangdong CHINA

ist berechtigt, für ihr Produkt / is authorized to use for their product

Gerätesteckdose, nicht-wiederanschließbar Connector, non-rewirable

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen / the legally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.



Geprüft und zertifiziert nach / Tested and certified according to

DIN EN 60320-1 (VDE 0625-1):2008-05; EN 60320-1:2001 + A1:2007

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH VDE Testing and Certification Institute Zertifizierungsstelle / Certification

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter: VDE certificates are valid only when published on: Aktenzeichen: 1609800-1550-0003 / 148086 File ref .:

Ausweis-Nr. 40029577

Certificate No.

Blatt 1 Page

Weitere Bedingungen siehe Rückseite und Folgebjätter / further conditions see overleaf and following pages

Offenbach, 2010-03-05 (letzte Änderung/updated 2011-08-16)

http://www.vde.com/zertifikat http://www.vde.com/certificate





VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt / Certificate No. page 40029577 2

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name and registered seat of the Certificate holder Yung-Li Co. Ltd., Da Pu Industrial Zone, Cang Zi, Chang Ping Town, 523571 DONG GUAN CITY, Guangdong, CHINA

Aktenzeichen / File ref. 1609800-1550-0003 / 148086 / FG31 / E letzte Änderung / updated Datum / Date 2011-08-16 2010-03-05

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40029577 This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40029577.

Gerätesteckdose, nicht-wiederanschließbar Connector, non-rewirable

Typ(en) / Type(s):

1) YC-12

2) YC-12L

Bemessungsspannung

Rated voltage

AC 250 V

Bemessungsstrom

Rated current

10 A

Polzahl

Number of poles

2-polig mit Schutzkontakt 2-pole with earthing contact

Bauart

Kind of construction

Normblatt C13 standard sheet C13

Warenzeicheninhaber

Trademark holder

Produktinformation Product information Yung Li Co. Ltd.

siehe Anlage Nr. 300 + 400 + 900 see Appendix No. 300 + 400 + 900

Das Produkt entspricht den Anforderungen gemäß PAK-Dokument

ZEK 01.2-08.

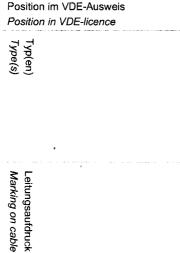
PAH

PAK

The product is in accordance with the requirements of

PAH-document ZEK 01.2-08.

Fortsetzung siehe Blatt 3 / continued on page 3



insert:

Inneneinsatz:

* De Priif and Zertifizierungsinstitut

Diese Anlage ist Bestandteil des Genehmigungsausweises. This appendix is part of the certificate Gerätesteckdose, nicht-wiederanschließbar Connector, non-rewirable File reference: Aktenzeichen: 1609800-1550-0003/148086 2-polig mit Schutzkontakt
2-pole with earthing contact Ausweis-Nr.: Certificate No.: 40029577 straight cable entry zentrale Leitungseinführung Appendix No.: Anlage Nr.: 300 Page: Seite: 1/1 Datum: Date: 2011-08-16

Werkstoff der Umspritzung: Material of the moulding: Werkstoff der Trägerteile: Material of the base: Fertigungsstätte / Place of manufacture: Typ; Farbe Type; colour Typ; Hersteller Typ; Hersteller; Farbe Type; manufacturer; colour Type; manufacturer Chang Chun Plastics Co.,Ltd. PBT, Typ(e) 4115(a); weiß / white Insert: CHIA SHIN ENTERPRISES Co. Ltd PVC, Typ(e) CS-9731-WB; alle Farben / all colours 30008928: Kennzeichnung / Identification : PBT, Typ(e) 4115(a); black / schwarz Chang Chun Plastics Co.,Ltd. Front cover: Keine / without Type without front cover: Type with front cover:

-		:
	H05VV-F 3G 0,75 mm² (max. 2 m)	×
	H05VV-F 3G 1,0 mm ²	 >
	H05VV-F 3G 1,5 mm²	geneh
	H05RR-F 3G 0,75 mm² (max. 2 m)	migte
	H05RR-F 3G 1,0 mm ²	Aus
	H05RR-F 3G 1,5 mm ²	usführu
1	H05RN-F 3G 0,75 mm² (max. 2 m)	ng /
	H05RN-F 3G 1,0 mm²	appro
	H03RT-H 3G 0,75 mm² (max. 2 m)	approved version
	H03RT-H 3G 1,0 mm²	ersior
	H05V2V2-F 3G 0,75 mm² (max. 2 m)	•
	H05V2V2-F 3G 1,0 mm ²	
T	H05V2V2-F 3G 1,5 mm ²	
1		⊵ ni
	THE RESIDENCE OF THE PARTY OF T	cht (
		enel
		ımigt
-		/ nc
		ıt apı
:		nt genehmigt / not approved
		_



YC-12 YC-12

WONDERFUL Yong Tai

YUNG LI

WDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut

Aktenzeichen: File reference:

Werkstoff der Umspritzung:

Material of the moulding:

Werkstoff der Trägerteile:

Material of the base:

1609800-1550-0003/148086

Ausweis-Nr.: Certificate No.:

40029577

Anlage Nr.: Appendix No.:

400

Seite: 1/1 Page:

Datum: Date:

2011-08-16

Diese Anlage ist Bestandteil des Genehmigungsausweises. This appendix is part of the certificate.

Gerätesteckdose, nicht-wiederanschließbar Connector, non-rewirable

2-polig mit Schutzkontakt 2-pole with earthing contact abgewinkelt Leitungseinführung

angled cable entry

Fertigungsstätte / Place of manufacture:

Typ; Farbe Type; colour

Typ; Hersteller; Farbe Type; manufacturer; colour

Inneneinsatz: Insert:

Typ: Hersteller Type: manufacturer 30008928:

Kennzeichnung / Identification:

Keine / without

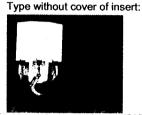
PVC, Typ(e) CS-9731-WB; alle Farben / all colours CHIA SHIN ENTERPRISES Co. Ltd.

Insert:

PBT, Typ(e) 4115(a); weiß / white Chang Chun Plastics Co., Ltd.

Front cover:

PBT, Typ(e) 4115(a); black / schwarz Chang Chun Plastics Co., Ltd.



Type with cover of insert:

△ genehmigte Ausführung / approved version --- A nicht genehmigt / not approved Ê N H05RR-F 3G 0,75 mm² (max. H05VV-F 3G 0,75 mm² (max. $3G0,75\,\mathrm{mm}^2$ Position in VDE-licence H05V2V2-F 3G 1,5 mm² 0,75 mm² H03RT-H 3G 0,75 mm² 3G 1,0 mm² H05RR-F 3G 1,0 mm2 H05RR-F 3G 1,5 mm² 3G 1,0 mm² 3G 1,5 mm² H03RT-H 3G 1,0 mm² g Position im H05VV-F 105RN-F Leitungsaufdruck Typ(en) Marking on cable Type(s) 2) YC-12L YUNG LI X 2) YC-12L I-SHENG X 2) YC-12L WONDERFUL Yong Tai Х





Certificate Number: 22012

CERTIFICATE OF APPROVAL

ISSUED PURSUANT TO THE ELECTRICITY (CONSUMER SAFETY) ACT 2004

ISSUED TO:

Yung Li Co Ltd

CLASS OF ARTICLE:

Appliance Connector

DESCRIPTION OF ARTICLE:

Appliance Connector

(Non-rewirable, straight entry, Group 1, C13 appliance connector for cold conditions for Class I equipment integrally moulded to any <HAR> certified H05VV-F 3G1.00mm² or Australian approved three-core, 1.00mm², PVC insulated and sheathed ordinary duty circular flexible cord) 250V, ac, 10A

EXAMINED FOR COMPLIANCE WITH: AS/NZS 60320.1:2004

TYPE REFERENCE CODE: Type No. YC-12

APPROVAL MARK:

Each electrical article of the abovementioned type shall be marked with Approval Number NSW22012 or N14877; or

the Regulatory Compliance Mark (RCM) provided that the requirements of all relevant parts of AS/NZS 4417 applicable to the article are fulfilled.

DATE OF APPROVAL: 31 October 2006

This approval expires 31 October 2011 unless suspended, cancelled, renewed or extended.

for Commissioner for Fair Trading

Ref: 22012/1

ADDENDUM TO CERTIFICATE OF APPROVAL 22012

Particulars of Modification(s)

- 1. Type No. YC-12 alternatively moulded to any <HAR> certified H05VV-F 3G0.75mm² or Australian approved, three-core, 0.75mm², PVC insulated and sheathed ordinary duty circular flexible cord not exceeding two metres in length.
- 2. Type No. YP-32 being similar to original Type No. YC-12 except a Standard Sheet 'E' Interconnection Plug Connector (AS/NZS 60320.2.2) alternatively moulded to either:-
 - (a) Any <HAR> certified H05VV-F 3G1.00mm² or equivalent Australian approved flexible cord; or
 - (b) Any <HAR> certified H05VV-F 3G0.75mm² or equivalent Australian approved flexible cord not exceeding two metres in length.
- 3. Type No. YC-12 alternatively moulded to any <HAR> certified H05VV-F 3G1.5mm² or Australian approved three-core, 1.5mm², PVC insulated and sheathed ordinary duty circular flexible cord.

Approved: 31 October 2006

for Commissioner for Fair Trading



Ref: NSW22012/2

RENEWAL OF CERTIFICATE OF APPROVAL NSW22012

PARTICULARS OF RENEWAL

The approval of the original appliance connector Model YC-12 and approved modifications has been renewed.

The Approval expires on 31/10/2016 unless it is renewed, extended, suspended or cancelled)

For Commissioner for Fair Trading

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut



Yung-Li Co. Ltd. Da Pu Industrial Zone, Cang Zi Chang Ping Town \$23571 DONG GUAN CITY Guangdong CHINA

Sist berechtigt, für ihr Produkt / Sis authorized to use for their product

Flexible Leitung Flexible cable (cord)

die hier abgebildeten markenrechtlich geschützten Zeichen für die ab Blatt 2 aufgeführten Typen zu benutzen / the degally protected Marks as shown below for the types referred to on page 2 ff.

■VDED roder/or ■>□□□ oder/or

Geprüft und zertifiziert nach / Tested and certified according to

DIN VDE 0281-5 (VDE 0281 Tell 5):2002-09; HD 21.5 S3:1994 + A1:1999 + A2:2001

VDE Prüf-vund Zertifizierungsinstitut GmbH. Ausweis-Nr. 40010145 nd Certification Institute

VDE Zertifikate sind nur gültig bei Veröffentlichung unter: VDE certificates are valid only when published on: Aktenzeichen: 1609800-5140-0005 / 159386 File ref.:

Certificate No.

Blatt 1

Weltere Bedingungen siehe Rückselte und Folgeblätter /

further conditions see overleef and following pages Offenbach, 2004-04-27

(letzte Änderung/updated 2012-03-27)

http://www.vde.com/zertifikat http://www.vde.com/certificate





VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut Zeichengenehmigung

Ausweis-Nr. / Blatt / Certificate No. page 40010145

Name und Sitz des Genehmigungs-Inhabers / Name andregistered seat of the Certificate holder Yung-Li Co. Ltd., Da Pu Industrial Zone, Cang Zi, Chang Ping Town, 523571 DONG GUAN CITY, Guangdong, CHINA

Aktenzeichen / File ref. 1609800-5140-0005 / 159386 / FG42 / STR letzte Änderung / updated Datum / Date 2012-03-27 2004-04-27

Dieses Blatt gilt nur in Verbindung mit Blatt 1 des Zeichengenehmigungsausweises Nr. 40010145 This supplement is only valid in conjunction with page 1 of the Certificate No. 40010145.

Flexible Leitung Flexible cable (cord)

Typ(en) / Type(s):

H03VV-F 2...4 x 0,5...0,75 mm² H03VVH2-F 2 x 0,5...0,75 mm² H05VV-F 2...5 x 0,75...4 mm² H05VVH2-F 2 x 0,75...1,0 mm²

Firmenzeichen Trademark

YUNG LI

Dieser Zeichengenehmigungs-Ausweis bildet eine Grundlage für die EG-Konformitätserklärung und CE-Kennzeichnung durch den Hersteller oder dessen Bevollmächtigten und bescheinigt die Konformität mit den grundlegenden Schutzanforderungen der EG-Niederspannungsrichtlinie 2006/95/EG mit ihren Änderungen.

This Marks Approval is a basis for the EC Declaration of Conformity and the CE Marking by the manufacturer or his agent and proves the conformity with the essential safety requirements of the EC Low-Voltage Directive 2006/95/EC including amendments.

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH VDE Testing and Certification Institute Fachgebiet FG42 Section FG42

VDE Prüf- und Zertifizierungsinstitut GmbH * Testing and Certification Institute